Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Năm thứ tư • Bộ mới • Số 287 • 3 đồng • Thứ Tư 16-8-1967

Có bộ ảnh

HÔM NAY : TRANG ĐẶC BIỆT KỊCH-TRƯỜNG

bình minh

CƠ QUAN ĐẤU TRANH CỦA NHÂN DÂN MIỀN NAM

XUẤT BẢN HẰNG NGÀY

CHỦ-NHIỆM : VÕ-VĂN-ƯNG — CHỦ-BÚT : QUỐC-ÂN — TỔNG THƯ-KÝ TOÀ-SOẠN : LÊ-HIỀN

TÒA SOẠN VÀ TRỊ SỰ : 211 Nguyễn Thái Học Saigon — Điện thoại : 23.505 — 24.195 — HỘP THƯ : 219

Tranh Hình CHIẾN SỰ Tây - Ninh

PHI TRƯỜNG VÀ TRUNG TÂM CHIÊU HỒI

BI PHÁO - KÍCH

QUỐC LỘ 4 TẠM GIÁN ĐOẠN LƯU THÔNG XE LỬA BỊ MÌN Ở THỦ ĐỨC, LẬT 5 TOA

SAIGON.— Binh sĩ sư đoàn 101 Nhảy dù Hoa kỳ sáng ngày 14-8, đã bị được 35 Việt cộng tịch thu 18 súng trong 1 cuộc giao tranh dữ dội từ lúc 3h30 đến 5h30 cách Tam Kỳ (Quảng tín) 17cs về phía Tây nam.

Cũ bai binh sĩ nhảy dù Mỹ đặt mạng và 19 bị thương. Việt Cộng đã tấn công binh sĩ nhảy dù Mỹ bằng pháo binh, súng cối và súng đại liên và súng nhỏ dữ dội.

Trước đó binh sĩ Mỹ đã chạm súng với khoảng một đại đội Việt Cộng.

Trong hai cuộc chạm súng đêm qua có 48 Việt Cộng bị hạ và 19 súng cá nhân bị tịch thu.

Về phía Mỹ có bốn binh sĩ thiệt mạng và 32 người bị thương.

SAIGON.— Theo nguồn tin quân sự Việt Nam, Việt Cộng đã phục kích 68 quả hỏa tiễn B40 và súng cối 82 ly, bắn 2 giờ 15 sáng 11-8, làm hai khẩu chiến thiệt mạng. 13 người khác bị thương, tại Trung tâm Chiêu hồi, và gây hư hại cho một máy bơm nước tại phi trường.

Nguồn tin quân sự VN cho loan báo chừng một đại đội VC đã tấn công Trung tâm Chiêu hồi sáng đã bị lực lượng đồn trú đẩy lui, thì địch còn cách hàng rào Trung tâm 500 thước. Cuộc chiến kéo dài hơn 1 tiếng đồng hồ VC đã lại 4 xác, 1 hồi tiên B 40 và 1 súng cá nhân

Lưu thông trên quốc lộ 4 tạm thời bị gián đoạn

SAIGON.— Nguồn tin quân sự Việt Nam cho biết rõ, vào 4 giờ 10 sáng 14-8, VC giựt mìn quả mìn nổ tại 4 cây số Đông Bắc Cái Bè, Cùng lúc, một quả mìn khác nổ tại năm cây số Bắc Cái bè, và cả hai đã làm hư hại nặng quốc lộ 4.

xem tiếp (2) trang 4

CUỘC THI HÀO HỨNG của Bình Minh

Xe gắn máy Nhật HONDA SS 50 3 VÒ TUYẾN T.H HIỆU GENERAL 19 INCHES

Cùng nhiều giải thưởng xứng đáng do các vị Công Thương gia gởi tặng

Thăng phẩm đã tại Tự Do, Bình Minh, số 211 Nguyễn Thái Học Saigon

Mỗi bạn đọc có quyền chọn phiếu Bình Minh

Xin cắt Phiếu dự thi đăng mai (trang 2).

HÔM NAY XEM TRƯỜNG 4 TIỂU NGẠO GIANG HỒ

Của KIM DUNG

HÀN GIANG NHẠN Dịch thuật

HOA KỲ

T.T. JOHNSON GỞI ĐIỆP VĂN CHO 2 TƯỚNG THIỆU-KỲ

HOA THỊNH ĐỐN : (TV) 15/8 — Nguồn tin Hoa thịnh đốn cho biết, TT. Johnson đã gởi 1 điệp văn cho những nhà lãnh đạo hiện hữu để khẩn đẩy quan nhân tại Saigon, khuyến cáo rằng, 1 cuộc bầu cử gian lận tại miền Nam VN sẽ chuẩn bị sự oán ghét của nhân dân Hoa Kỳ.

Chính tướng Maxwell Taylor và ô. Clifford đã tiết lộ tin này. Tướng Taylor và ông Clifford là 2 vị đại sứ mà TT. Johnson đã phái đi viếng thăm 4 nước gần Á châu vào hồng 7 vừa qua.

Sáng thứ ba, 15-8 LD Trần v. Hương HỌP BÁO

SAIGON.— Trong cuộc họp báo của các liên danh Tổng thống tại Hội trường Diên Hồng chiều 14-8, liên danh Trần văn Hương — Mai thọ Truyền lớn công tác vắng mặt nên cử đại diện đến cáo lỗi, và cho biết sẽ có cuộc họp báo của liên danh này vào sáng thứ Ba 15-8-67 tại nhà hàng Continen tại Chương tối sẽ có bài trường thuật trong số báo mai.

Cháy lớn ở Hòa - Hưng

vì đèn dầu đổ, 120 căn nhà ra tro

SAIGON.— Vào khoảng 10 giờ 30 đêm 14-8, tỉnh lỵ cũ lửa phát cháy dữ dội tại căn nhà số 176 đường Tô Hiến Thành (Hòa Hưng). Lửa bắt cháy lên cao và lan rộng mau lẹ qua các căn nhà kế cận.

Đông bào địa phương đã đến hiệp sức cứu chữa nhưng năm nhà nhà là xá tiền nơn phải chắc lửa đã lan rộng biến thành một trận hỏa hoạn kinh hồn.

Số cứu hỏa Đô thành huy động tiên 30 xe hàng trăm chàm viên hiệp với đội sóm đăng. Quân đội đến sau đào ép ngăn 1 tiếng đồng hồ sau mới chặn đường được ngọn lửa.

Theo cuộc điều tra sơ khởi, được biết có 120 căn nhà từ đường Tô Hiến Thành đến hẻm 116 sau, nhà thờ Hòa Hưng bị thiêu rụi, thiệt hại rất quan trọng.

Đầu tiên, lửa cháy tại căn nhà 176 của anh Nguyễn văn Thành 26 tuổi, một công chân. Nguyên do xảy ra hỏa hoạn là vì vợ chồng anh Thành đi làm về trễ, đốt đèn dầu đăng cơm, rồi ra đi đâm ngủ, lửa bắt cháy lan. Anh Thành đã bị bắt đưa về bót để mở cuộc điều tra. Rất may trận hỏa hoạn này không có gây thiệt mạng và thương tích cho ai.

Ý-KIẾN CHÚNG TÔI

BÁN NƯỚC!

Bởi của QUỐC ÂN

Trong buổi nói chuyện với Thanh niên Trù gian gi Tao Đô chánh hôm 11-8 vừa qua, TT Kỳ có tuyên bố một điều đáng chú ý :

Người có uy quyền bán đất nước nầy với mặt số bọc không là chính là TT Kỳ, nhưng không làm !

Ông Kỳ nói đúng !

Và đó là mối nguy hại có cùng của Miền Nam.

Không phải ông là người thứ nhất có quyền bán nước nầy. Trước ông đã có ông Ngô đình Diệm, quyền hành còn lớn rộng hơn ông nhiều, kế đó là Tướng Khánh!

Dân miền Nam dưới thời hai ông trên, đã thấp thỏm lưng nầy, ai nắm quyền hành của ông Diệm và ông Khánh, nếu các ông bán nước thì đã ai cản được.

Và bây giờ là TT. Kỳ !

Dân Việt không hề muốn có thêm trang như vậy, nghĩa là một người có đầy đủ oai quyền để bán nước khi cần !

Nghĩa là dân Việt không muốn chế độ độc tài, vì hành thật mà nói, nhìn kỹ lại tất cả những người có tham tiếng tại miền Nam hiện thời, không ai xứng đáng làm một nhà độc tài !

Chế độ độc tài, chuyên chế chưa chắc đã xấu nhưt là đối với một quốc gia chậm tiến. Nếu ta có một vị nhân thật sự, một con người siêu việt đầy đủ tài đức cứu nước, đưa dân tộc đến bình quang, thạnh vượng thanh bình, thì có lẽ nhân dân cũng oai lòng đức tượng đồng, tạo bia đá đề ghi ơn !

Nhưng chắc chắn là không có một con người như thế!

Chúng ta chỉ có những kẻ từ trên trời rơi xuống, đa người quốc đặt lên ngôi chín bệ, hoặc do những mâu thuẫn chính trị đưa đẩy họ vào ghế tối cao.

Tài kỹ, thành tích, chí hướng của họ chỉ là con số không ta tưởng. Những kẻ ấy mà nắm oai quyền trong tay quả là một mối nguy cho dân tộc.

Do đó, dân Việt Miền Nam đòi hỏi một chế độ dân chủ.

Chỉ có dân chủ mới diệt được bọn tham nhũng, bọn cường hào ác bá thành thị lẫn hương thôn ! Chỉ có dân chủ mới trong sạch hóa được guồng máy chính quyền, mới đẹp được thái nát hiện tại, mới mang tin tưởng được cho nhân dân và tạo đó, mới mang có hòa bình rồi thịnh vượng !

Đừng bao giờ để tình trạng ! người có đầy đủ oai quyền để bán nước !

BẤY LIÊN DANH « SAO TRẮNG » ỨNG CỬ TỔNG THỐNG

NGUYỄN HOÀ HIỆP - NGUYỄN THẾ TRUYỀN

CHỦ TRƯƠNG ▸ Đồng tâm xây dựng đất nước Thanh bình Dân chủ Xã hội

✻ Cương quyết thực hiện cho bằng được THANH BÌNH TỪ BÌNH DIỆN QUỐC NỘI VA QUỐC TẾ..,

★ 10 ĐIỂM MỤC TIÊU CỦA LIÊN DANH « SAO TRẮNG »

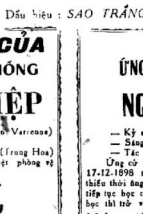
✻ SAO TRẮNG : Trọng tâm sẽ thực hiện cho kỳ được công bằng và ấm no cho 5 giới : Sĩ, Nông, Công, Thương, Binh...

— Liên danh « Sao Trắng » NGUYỄN HOÀ HIỆP — NGUYỄN THẾ TRUYỀN, ứng cử viên Tổng Thống tuyên bố quyết tâm thiết lập trật tự Hoà Bình, Cách Mạng triệt nền tảng Đoàn kết Dân Tộc, Độc Lập, Tự Do, Thống Nhứt và công bình Xã Hội.

Theo lời ông cử viên đệ nhứt NGUYỄN HÒA HIỆP, hãng giá nào liên danh của ông cũng cương quy bảo vệ và thi hành thật nghiêm chỉnh Hiến Pháp bằng việc nỗ lực thực hiện các cơ cấu do Hiến Pháp quyết định để làm nền móng vững chắc hầu tiến lên các bước đường xây dựng một nền Hiến Pháp tốt đẹp theo mộng tưởng chung của toàn dân.

(Xem tiếp trang 2)

Ứng cử viên Tổng Thống NGUYỄN HÒA HIỆP



Ứng cử viên Phó Tổng thống NGUYỄN THẾ TRUYỀN

Dấu hiệu : SAO TRẮNG

VÀI NÉT TIỂU SỬ CỦA ỨNG CỬ VIÊN TỔNG - THỐNG NGUYỄN-HÒA-HIỆP

— 1927 : Phân đu chánh phủ bảo hộ (soan quyền Varenne) vì việc cấm rừng và giải tán các sắc dân Thượng.

— 1928 : Sinh viên Trường Võ bị Hoàng Phố (Trung Hoa)

— 1945 : Dân trưởng Tư lệnh bộ Nhựt Việt phòng vệ đoàn.

bị Tư lệnh Dân quân kháng chiến đệ tam sư đoàn.

— 1965 : Tổng Trưởng Nội Vụ.

Thành tích đấu tranh cứu ông Nguyễn Hòa Hiệp

Ứng Cử Viên Nguyễn Hòa Hiệp người đứng đầu liên danh ông cử Tổng Thống Nguyễn Hòa Hiệp — Nguyễn Thế Truyền là người sanh quán tại Lái Thiêu, Thủ Dầu Một (Bình Dương) Ông ra đời năm 1905 và sống trong gia đình hạng trung lưu. Lúc nhỏ ông học tại trường Quốc văn đó tiếp tục các lớp Trung Học tại trường Chasseloup Laubat.

Lưu việc tại Bưu điện từ năm 1922 đến 1925.

— Vì tâm chính tình cảng và thanh dâm tang của cụ Phan châu Trinh nên bị mất số. Ông ra ở vùng Cao nguyên Trung kỳ mấy năm. Trong thời gian nầy, hầu hết các đồng bào Thượng tại vùng Kontum (Phanrang) đều thường mến và ông được bầu làm Đại tù Trưởng, kiêm xét một dãy núi Hotsoh Son, nằm giữa Phan Rang chạy dài đến Nha Trang.

Bị bắt giam và giải về Saigon vì...

Năm 1927 có phái đi với Chánh phủ bảo hộ về việc cấm rừng và giải tán các sắc dân Thượng. Ông Ng. Hòa Hiệp bị bắt ở Phan Rang, sau đó giải về Saigon và bị xử phạt 3 tháng tù vì tội chống đối chánh phủ Tuy nhiên sự tranh đấu của ông cũng có kết quả, sau vụ xảy Toàn quyền Varenne vào cho lệnh hủy bỏ việc cấm rừng nói trên.

(xem tiếp trang 4)

TIỂU SỬ CỦA ỨNG CỬ VIÊN PHÓ TỔNG THỐNG NGUYỄN - THẾ - TRUYỀN

— Kỹ sư Hóa học, cử nhân khoa học.

— Sáng lập viên Việt Nam Hóa và Việt Nam Dược lập đăng.

— Tác giả quyển «Les ac Kid-Xfps» và «La bài di cư».

Ông cử viên Phó Tổng thống Nguyễn Thế Truyền, sanh ngày 17-12-1898 tại làng Hành Thiện, Nam Định (Bắc Phần) Lúc thiếu thời ông đã học chữ Hán trong thời giao kết lâu, và sang Pháp tiếp tục học cho đến khi thi đậu Kỹ Sư Hóa Học và Cử Nhân khoa học thì trở về quê hương để lo phụng sự cho quê hương đất nước.

Lo bạn thân của Chí sĩ Phan Châu Trinh.....

Ở Ba lê ông tiếp xúc thân mật với cụ Phan châu Trinh, Phan văn Trường, Nguyễn ái Nhân và Tạ thu Thâu v...

— Ông đã tựa cho quyển «Lettre au chef d'état» của Nguyễn Ái Quốc (lúc lấy giờ chưa phải Hồ chí Minh) và sáng lập báo Việt nam Hồn và Việt nam độc lập đảng.

Tổ chức mật tình với lực lượng thư thuyền, sinh viên học sinh ủng hộ các cuộc khởi nghĩa của Ngô đức Trí, Nguyễn Thái Học, Nguyễn an Ninh và đặc chính phủ Pháp khoan hồng cho cụ Phan Châu. 17 lành ở VNQDĐ và hàng ngàn chánh tị phạm khác.

— Công tác chặt chẽ với Trung Hoa Quốc Dân Đảng tại Âu châu trong các phong trào chống đế quốc Pháp tại hải ngoại.

Bị bắt đày đi Sơn La..

Bị nhị thế chiến bùng nổ, ông Nguyễn thế Truyền bị thực dân Pháp bắt đày đi Sơn La, cùng với Anh em Việt Quốc và độ 300 phiên loạn Cộng sản trong số có Nguyễn Long Bằng, Hồ ngọc Anh và v...

Từ Sơn La ông Nguyễn thế Truyền bị đày sang Madagascar trong thời gian 6 năm cùng với Bức Hồ Pháp Phan công Tác.

(xem tiếp trang ...)

HỌP BÁO CỦA CÁC THƯỢNG TỌA ẤN QUANG : Phật - Giáo sẽ tranh đấu nếu bị dồn vào chân tường

Đã thành lập 1 Ủy ban tranh đấu bảo vệ Hiến chương bề vạnh HT Tăng thống Thích tịnh Khiết

SAIGON.— Hai viện Tăng Thống và Viện Hóa Đạo Châu Á Quang đã mở cuộc họp báo vào lúc 9 giờ sáng 14-8 để bày tỏ thái độ đối với bản Hiến Chương mới của Phật giáo vừa được chính phủ phê chuẩn ban hành.

Thượng Tọa Thích Hoa Hoa, Viện trưởng VHĐ đã đọc ra một bản tuyên ngôn, đại ý phản đối việc Trung tướng chủ tịch UBLĐQG đã phê chuẩn và ra ban hành bản Hiến chương đó 1 số đại diện đã trình tư cách.

Bản tuyên ngôn cũng nhấn mạnh rằng, 5 đại diện đã ký tên trong bản Hiến chương mới không đủ thành phần của 11 tập đoàn các giáo phái đã sáng lập ra Hiến chương của Phật giáo năm 1964.

Được hỏi là Phật giáo có chủ trương tranh đấu không và nếu có, sẽ tranh đấu dưới những hình thức nào, Thượng tọa Thích thiện Minh nói rằng, «Nếu phật giáo bị dồn vào chân tường thì sẽ chống lại, tuyệt đối phật giáo sẽ không làm hại ai không làm gì tổn thương đến tính thần đoàn kết quốc gia, mà Phật giáo chỉ áp dụng đúng tinh thần Bi, Trí Dũng để bảo vệ Hiến chương hợp pháp mà thôi ».

Ủy ban tranh đấu bảo vệ Hiến chương hòa vạnh Hòa thượng Tăng Thống Thích Tịnh Khiết đã được thu xong. Ủy ban này gồm đại diện 11 tập đoàn giáo phái đã xây dựng nên Hiến chương.

Trả lời 1 câu hỏi của báo chí ngoại quốc, Thượng tọa Thiện Minh cho biết Phật giáo sẽ không ủng hộ 1 liên danh ứng cử Tổng thống, Phó Tổng thống nào, và theo Thượng tọa, thì chúng hãy cứ cần thận đó, cũng không tao được sự bao hàng trong dân chúng, là do, Phật giáo mới nghĩ đến việc nên bầu cho ai...

Dân cư hỏi khác, Thượng tọa Thiện Minh nói rằng, bất cứ liên danh nào đắc cử, ông sẽ chủ trương phản hồi, tham nhũng, độc tài, cá nhân, tôi Phật giáo đều thống lại.

— Hiến chương trong cuộc họp báo gồm 9 Thượng tọa trong hai Hội đồng Viện Tăng thống và Hóa đạo là TT Thích trí Quang, TT Trí Tịnh, TT Trí Thủ, TT Thiện Hòa, TT Huyền Quang, TT Pháp Trí, TT Tự Nguyên, TT Thiện Minh, và T.T. Pháp Lang. (TV)

Thượng Tọa Thích trí Quang KẾT TỘI TR.T. THIỆU

tìm cách tiêu diệt P.G.

SAIGON.— Đài BBC tối qua loan tin những phần tử Phật giáo tranh đấu ở Nha Trang đã kết tội chủ tịch UBLĐQG, tướng Nguyễn văn Thiệu tìm cách tiêu diệt Phật giáo. Lời buộc tội nầy đã do ông Thích trí Quang đưa ra trong 1 cuộc họp báo tại Saigon.

Ông đã lên tiếng để phản đối 1 lượt mới đoạt trong Thiệu tán thành Phật giáo VN đã chia thành 2 từ khi những phần tử tranh đấu người đã thất bại không lợi ích được chính phủ Saigon. (TV)

Liên danh Trương đình Dzu cho là có bằng cớ về liên danh Thiệu - Kỳ làm áp lực, mua chuộc cử tri

2 ỨNG CỬ VIÊN THIỆU-KỲ VẮNG MẶT, LUẬT SƯ LỘC ĐẠI DIỆN CHO LIÊN DANH NÀY TỪ CHỐI KHÔNG TRẢ LỜI BÁO CHÍ

của phái viên B.M

SAIGON — Cuộc họp báo của 11 liên danh ứng cử Tổng thống và Phó Tổng thống đã bắt đầu khai điểm lúc 16 chiều 14-8-1967. tại Hội trường Diên Hồng.

Mọi người biết diện trong phòng họp nhưng các «nhà báo» đều thong dọi nên nào mong giờ mở màn để các liên danh cùng nhau «đâu khẩu».

Nhưng gây chút vắng mặt liên danh «Dân Chủ», Nguyễn văn Thiệu Ng. cao Kỳ và liên danh «Người gieo mạ» Trần văn Hương — Mai thọ Truyền (liên danh nầy có cử đại diện đến xin từ cách Quan sát viên) Sự vắng mặt của 2 liên danh nầy đã làm giảm bớt mối phấn nào hứng thú... Tại nơi cuộc họp bao mà nhiều người tiên đoán lần là sẽ có nhiều bắt ngờ xảy ra.

Liên danh Phan Khắc Sửu ... « Không phải vì địa vị »...

Mở đầu, ông Sửu tuyên bố : Chúng tôi ra tranh cử chỉ phải vì địa vị, mà chỉ vì muốn hoàn thành chương trình cách mạng mà trước đây chúng tôi đã đề đuổi».

«Đang lên nhị vị chủ tịch phải tử chức...

Tiếp lời, ông Phan quang Đán nói, chủ trương của liên danh ông là phải tiếp xúc với cử tri, mục đích chúng ta là bỏ khu khán trong chuyến đi 10 ngày Hòa Ông tiếp.

— Đang lên, Trung tướng Thiệu và Thiếu Tướng Kỳ phải từ chức ngay sau khi nạp đơn ứng cử, để cho dân chúng không nghĩ rằng hai tướng lợi dụng quyền hành là trong cho liên danh của mình.

Kêu gọi sự hợp tác của liên danh 9...

Ông cũng kêu gọi sự cộng tác của liên danh 9, Nguyễn văn Thiệu — Nguyễn Cao Kỳ, nên từ chối để hòa sinh với các liên danh khác..

Liên danh 4 hàng nhất

Liên danh « Bảo cử trắng » Trương Đình Dzu — Trần Văn Chiêu gây cho hội trường một không khí tiệc sôi động...

Khác với những liên danh khác Luật sư Trương đình Dzu không nói đông đúc mà để cho anh em kỹ giả, đặt câu hỏi ngay, sau khi tuyên bố.

Nhân dân ai cũng muốn cuộc bầu cử này được trong sạch, công bằng chống tôi, quyết không để cho ai cho bằng cớ gian lận...»

Trung tướng Thiệu làm một chuyện bất hợp hiến..

Trả lời một câu hỏi : «Nghĩ gì về bản hiến chương Phật giáo, mà Trung tướng Thiệu đã ký. Ông Dzu đáp : Bản hiến chương do Trung tướng Thiệu ký, đã gây chín đoạn vì, Trung tướng Thiệu đã làm một chuyện bất hợp hiến.

Nói về phương diện pháp lý trong Hiếpphap không có điều nào cho phép ký như vậy. Có Hiếu pháp rồi là quyền lập pháp hoàn toàn thuộc về quốc hội.

Có đầy đủ bằng cớ sự âm mưu của liên danh

Đáp 1 câu hỏi khác : «Ông tuyên bố liên danh Dân Chủ âm mưu làm áp lực v.v... vậy Ông có bằng cớ gì không ? »

Tôi có đầy đủ bằng cớ là ngày 19-7-67 ông Kỳ nhân danh chủ tịch UBHPLU mời tất cả Trưởng ty Cảnh sát... 4 miền tụ họp tại Đà Lạt và đã mời buổi tiệc thật vĩ đại tại biệt điện số 1 của ông từ 7 giờ đến 10 giờ khuya và từ 10 giờ đêm sang là khiêu vũ...

Trong buổi tiệc này ông Kỳ đã ra lịnh cho tất cả các trưởng Ty, Quận trưởng v.v... phải dùng mọi áp lực để đắc chống bà phiếu cho liên danh của ông. Nếu tỉnh nào được số phiếu các nhất thì vị đầu dân của Tỉnh đó sẽ được một phần thưởng riêng. Người phần thưởng tất cả đều được thăng chức...

— Đặt các cấp bộ ở mỗi tỉnh, Quận xã, Lương mỗi người từ 5000 đến 10.000 mỗi tháng.

— Ngoài ra khi đến quận Hậu Đức, Ông Kỳ đã hiểu cho mỗi người trong nhà Hội Đồng Xã 3.000 để may đồ mặc chơi...

— Trong một cuộc phỏng vấn của báo chí, ông Kỳ đã nói lương ông 1 vạ 6 con chỉ hưn 19.000đ, thế Vậy tiền đâu ông cho như vậy... tiền Mỹ chăng ? Hay tiền quỹ ? Nếu là tiền quỹ, thì làm dân chúng tôi có quyền hỏi, vì đó là tiền mồ hôi của dân đóng cho chánh phủ...

Liên danh «Dân Chủ» phải từ chức ngay...

Ông Dzu tiếp : «Tôi giữ phát xây liên danh Dân chủ phải từ chức ngay». Nếu không chống thì sẽ công bố trước dư luận quốc tế công như quốc nội, liên danh «Dân Chủ» bất hợp lệ. Nếu có dác cử thì cũng là vô giá trị...»

Ô. Nguyễn văn Lộc đại diện liên danh 9...

2 ứng cử viên đều vắng mặt, ông Nguyễn văn Lộc đại diện, nhưng từ chối trả lời, chỉ cho lời ngắn ngủi của 2 ứng cử viên trên mà thôi.

Liên Danh «sao trắng» xuất hiện

Liên danh Nguyễn Hòa Hiệp Nguyễn thế Truyền Cử tri mới đông đảo đã đến, 2 ứng cử viên rất là cởi hòa hiếu hiếu. Đáp câu cầu lời động lực uso thức đẩy ông tranh cử. Ông Nguyễn hòa Hiệp chậm rãi đáp vì ai muốn làm tròn bổn phận một công dân, yêu nước nên không thể làm ngơ trong lúc quốc gia hiểu sự».

Liên Danh Nguyễn đình Quát khá độc đáo

Ông Quát cũng cho biết hàng cuộc bầu cử dân chủ, công bằng ở các nước tự do trên thế giới, đã đưa các vị nguyên thủ của họ chín vị trong lai không sự sợ, trông vẻ đi vắng không ngại ngùng.

Lúc tại vị cho đến khi mãn nhiệm kỳ, vẫn tự hào, không bị thọ trước lịch sử và nhân dân của họ.

— Cuộc bầu cử sắp tới ở VN ngày 3-9-67 sẽ diễn ra trong khung cảnh nao dây ? Thích thực nào ?... co liên danh nào tại ăn hại hay bị triệt hạ ngăm không. Điều đó chúng tôi chưa rõ... Dân chủ có hay không là do nơi chánh quyền nó có.

Chưa tin ai Được hết

Kết luận ông cử viên Tổng Thống Nguyễn Đình Quát tiếp : «Tôi nào liên danh 9, của các ứng viên chủ tịch, lại hy mình gian lận, với liên danh 11 của chúng tôi? thước lấy phòng tôi quá cẩ thế xảy ra, như đã xảy ra trên lịch sử giới ?

Nhưng chúng tôi cũng chưa dám tin vào hàng khi của nó, vì vì nếu ngày chúng tôi cũng ra gia thấy mối sự cách tích trong cuộc bầu cử xảy.

Liên danh Hoàng cơ Bình phản đối..

Liên danh Hoàng Cơ Bình — Lưu Quang Khánh, chúng đây tỏ lập trường phản đối quyết liệt, liên danh 9 Nguyễn văn Thiệu — Nguyễn cao Kỳ và cùng đó: 2 ông Thiệu — Kỳ phải tổ chức, nếu muốn cuộc bầu cử được trong sạch...

Các liên danh cho lại cùng cùng 1 lập trường nói trên và tỏ bày cho kì trước bao chi như đã nói trên VTT H, đã phát thanh. Cuộc họp bao chấm dứt lúc 19giờ 5 phút.

Mang chất nổ vào Saigon MỘT THIẾU NIÊN BỊ BẮT

SAIGON (VTX).— Cảnh quan an ninh Đô thành trưa 13-8 đã bắt được một tên cán bộ giao liên của Việt cộng mang chất nổ từ mặt khu về Saigon để giao cho bọn khủng bố đem đi phá hoại. 56 chất nổ bị tịch thu gồm hai phòng chất nổ một cực pin và ngòi nổ.

Tên cán bộ nầy là Cao Văn Thắng 14 tuổi ngụ tại Bình Dương.

Chi tiết như sau :

Vào lúc 11 giờ 30 trưa qua, nhân viên Cảnh sát đã bắt gặp em Thắng đang lăng vãng tại Hương lộ 14 Chợ Lớn, trên tay xách một cái giỏ nylon bọc trong đựng ba trái bí. Sanh nghi, nhân viên Cảnh sát liền chặn lại khám xét và phát giác trong cuộc một trái bí hai bánh chất ấy TNT, một cực pin 9 volt, một ngòi nổ và một chất nổ.

Theo lời em Thắng thú nhận, em được tên Châu độ 40 tuổi ngụ tại Bình Dương trao cho y chức xách tay đựng bí nói trên tại Ngã Ba An Hòa Bình Dương bảo đưa xuống cho tên Châu ở đường Hương lộ Chợ Lớn nhưng chưa gặp thì bị bắt.

Hiện em Thắng đang bị giữ để điều tra.

XEM TRANG 3
Tiểu thuyết mới của nhà văn SĨ TRUNG
Đêm hồi sinh
chuyện tình cảm xã hội

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG Bình Minh

Xây dựng Dân chủ là phương sách dân Cộng hữu hiệu

« TÔI LÀ MỘT VỆ BINH ĐỎ »

và cuối cùng phải trốn khỏi Trung Hoa Lục Địa »

TỰ THUẬT CỦA MỘT THANH NIÊN VỆ BINH ĐỎ

(Tiếp theo)

Mao do tay chân thống trị? Nhưng hướng từng có bịt bùn tư tưởng nên Hiệp và biết bao lời nói tiếng chửa ngược đã không kể cả tư tưởng, lời nói dành cho chúng tôi. Người ta nói đủ Mao đã hãy nuôi ba tuổi, chúng sức khoẻ ăng vào trang kiện. Nhưng có là người ta đã đành lòng chống tôi?

Ông không kể có lấy một tiếng ủng chúng tôi, những người đã quên ngủ ngày, kinh ngày và thất vọng. Rồi Mao chủ tịch rút lui.

Chúng tôi bỏ bát :

— Xin để gặp Mao chủ tịch !

Nhưng rất tiếng của vị Thủ tướng Chau An Lai phòng ra nơi lòa phòng thanh :

— Cần 13 triệu vệ binh đỏ, sinh viên và giáo sư cách mạng đã tới Bắc kinh để gặp vị thủ lãnh vĩ đại của chúng ta. (ông đã quên là Mao không thết ai lời nào cả) lần cùng trên ngập của chúng người tham gia phong trào cách mạnh vào nào vậy quá lớn lao qua khiến những kẻ chống đối ở thế giới phải kinh sợ.

Rồi hy Chau bắt bài : «Muốn đi biển, phải tin tưởng nơi người hoa tiêu». Và cuộc tiếp xúc chấm dứt. Vị bộ xác động kỷ lạ và vô vi thời vong, tôi trở về trong tâm đồn tiếp và hay nội đêm phải từ giã Bắc kinh để là ý nuôn của Mao chủ tịch. Nếu chúng tôi còn ở lại, lương thực thiếu. Tôi đã đến chuyến xe riêng đi Quảng châu lúc 19 giờ.

Những nghi ngờ và quyết định

Tuy tôn tiu tôi đã bước lên chỗ khoảng 150 hành khách không quen đội nhân dân đã đến đy tôi 500 chăng tôi, dùng hàng sáng đã nhất.

Chỗ nào cũng có các trẻ nhỏ, anh lớn đã đã, dưới gầm ghế, ngay đến cả không đủ nữa. Chật cứng thành mọi sự cố những tại chỗ. Trên Quảng châu gần như chết, được che chở tôi mà đến tiếp.

Thời kỳ tôi lưu trú ba tuần tại Quảng châu, tôi vẫn đeo tên «Vệ binh đỏ» nhưng không cần là nữa, người nào nhìn thấy tôi tại trường tiếp hoặc nữa.

Tôi bắt đầu nghi ngờ. Tôi hiểu là người hướng dẫn tinh anh, đang dân thời kỳ tôi cho thấy tôi theo bọn nhà trường đã đã là nói người giả mù, tranh đầu để tôi lấy địa vị, sẵn sàng làm cả tous quốc để vẫn đang tu. Tôi bắt đầu hiểu rằng phong trào cách mạnh văn hóa không phải là một đầu tranh cùng bạng lợi dụng hướng lợi nhà ông ta cũ nhưng là một cuộc tranh chấp không có nết gì cao siêu để bảo vệ một địa vị đã tôn thêm được. Khi đã có nổi hoài nghi thì điều này lại lôi theo điều khác. Tôi thấy rằng phong trào vệ binh đỏ rất có thể làm Trung quốc lực địa giật lùi trở lại hàng năm và có thể có nạn kém đó như thời mất cuộc Thi đua thời xưa, một ý nghĩ điên cuồng của bọn Mao.

Mười chín tuổi là cái tuổi có nhiều năm để lo cho tương lai. Tôi muốn chăng những năm đó để bắt đầu những tại lục địa không để cống hiến.

(Con nữa)

NHÀ THUỐC ĐỨC NGUYÊN

Ông Chánh Ký

(trước ở 542 và 444 Phan Thanh Giản SAIGON)

Xem mạch và chữa bệnh người lớn và trẻ em. Bán đủ các thuốc Cao Đơn Hoàn Tán

Tiện dụng: Trị bệnh và Bổ dưỡng

CỬA HÀNG : 599 Petrus Ký Saigon (Bến xe Ban mê Thuột Đalat).

TỔNG PHÁT HÀNH : 153 Thoại Ngọc Hầu Tân sơn Hòa GIA ĐỊNH

bình minh

CƠ QUAN ĐẤU TRANH CỦA NHÂN DÂN MIỀN NAM

Năm 15-8-1967 — Trang 2

Chúng tôi xem Tân Hoa Lan diễn ..

(Tiếp theo trang 3)

lối sắp chỗ để vô V.C đưa đến cho bọn đã phân nào truyền cần. Phương Liên đã bàn nông sản khẩu trong những lần xuất hiện.

— THANH TÚ (Tạo Kỳ): Vực dang lực sĩ của anh rất hợp với vai trò. Trên sân khấu THÌ. Thanh Tú cang ngày cang tiến bộ trên phương diện nghề. Anh diễn linh động khi gặp Chương Đài tại Lý gia Trang.

— DIỆP LÂNG (Tư Mã Ôn): Anh luôn luôn xứng đáng là một HCV. Phong độ anh luôn luôn giữ vững trong những lần ra diễn tại tiểu quan các vai trò. Hòa trang khéo.

BÀ XÁY-HOÀNG VÂN (Lý vân Ngọc): Trong lúc Ba Xáy tiếc tình gái điếm, thì Hoàng Vân lại « luôn làm nông sản khẩu bằng lối điểu ác ». Tạo nhiều thích thú cho khán giả.

— DƯƠNG TÔ ĐIỂN (Thái Tự Khôi : Hòa trang khéo, giọng trong kim. Anh đã cố gắng nhiều, chúng tôi ghi nhận bước tiến của anh.

Hà Lang Quân (Kiều Nghĩ) : Mới vai trò phụ chưng khi ra vẻ khán giả vẫn còn ngợi khen. HLQ có một lối hát « tựa » Ôi Hiền. Anh đã tạo tính cố gắng với vai trò.

Chúng tôi xin nhắc về cái bảo trang vàng trên anh cần lưu cho nhanhnhẹn và nói lóc cần điều tăng thêmchất ít đã vượng-ở thân phụ của U.B.L. Vì trông anh trẻ quá. Mỗi khuyết điểm tại Hồ đầu Sơn là động của trong cuộc HTC mà tác là sao ở đầu đã cho Huyền Châu đạo phép để dang quá.

Cảnh bắt tiếc thiếu Bân Tân nhiều cho PL và Tú thô. Tom là khán Tân Hoa Lan muốn tiến ra sống vững là ta phải cố sao giả cố như : Hoàng Khâm, Hà Tri — Hoa Phương, Viên Chân, Quy Sắc vì tuồng tích là quyết định một phần vô mạnh đoán hết.

Nhưng ở đây thấy tích quá yếu chưa đủ thu hút người xem, mặc dầu nghệ sĩ Tân Hoa Lan thừa sức diễn các tuồng hay của các soạn giả kiểu đanh.

(Cô Tố Nga và Lan Thân)

Phòng Há tái xuất...

(Tiếp theo trang 3)

(tổ chức) thì xuất bản đặc biệt này sẽ có phần diễn xem, hài kịch, tân kịch, tế cảnh đuyên...kể ra xuất xây khá đặc biệt vì sự tự mặt số bảo kê ảnh : Kim Chung (chủ nhân 6 đoàn SCK), Kim Cương (gx BNH Bảng sống) Ngọc Hương (Hương mùa Thu) và đào thương Thanh Nga (TMTN).

nhắn tin

O HỒ VĂN TRÍNH — C.Sy Sự quyền «Trà Trắng Kinh Hoàng, hết giá trị. Yêu cầu anh ngưng tập và không được trao cho đoàn nào.

Soạn Giả Thanh Lợi.

O Dạ Lan Thanh (Nhật Thiên Hương)

Tôi đã đánh mất ảnh của em. Hãy gửi ảnh khác gấp. Mến

Hồng Hoang

CẦN BIẾT

BÁO SĨ THƯỜNG TRỰC

(Tối thứ ba 15-8-1967 từ 19g30 đến 6g30 sáng hôm sau)

(Trừ Thứ tư 16-8-67 từ 13 giờ đến 14 giờ 30)

B.S. Phạm Huy Sinh 180, Đinh Tiên Hoàng SAIGON

B.S. Phan văn Dương 156, Lý Thái Tổ SAIGON

B.S. Bùi thị Nhu 64, Đường Bắc Việt, Phú Thọ CHOLON

B.S. Phan Thị Trường 26 Ng Cảnh Chân SAIGON

Đây, Liên danh « Sao Trắng »

ứng cử T. T. Nguyễn Hòa Hiệp - Nguyễn thế Truyền

(Tiếp theo trang 1)

«Sao Trắng» với : ST, Nông, Công, Thương, Binh

Ứng cử viên Tổng Thống Nguyễn Hòa Hiệp cho biết, năm nay ông đã hơn 60 tuổi rồi. Với số tuổi ấy thật ra ông cũng không cần hơn muốn gì nữa.

Thật thì mà nói với hoàn cảnh vật chất thì ông cử viên Tổng thống Nguyễn hòa Hiệp không phải là thành phần quá thiếu kém trong Xã Hội nhưt là ông sinh trưởng trong một gia đình khá giả.

Nhưng ông cho biết mình không thể nào ngồi yên để nhìn đất nước thân yêu bị nghiêng ngửa vì hoạn chiến tranh để đạo đăng hàng mấy chục năm nay. Ông quan niệm chỉ nếu ngày nào là phải là ra cố tranh chấp đối với Tổ Quốc—ngày ấy có như thế thì cuộc sống mới đáng sống !

Về đầu hiệu Ngôi Sao Trắng 5 cánh đồng đều, ông cử viên Tổng thống Nguyễn hòa Hiệp cho biết, 5 cánh ngôi sao ấy biểu hiệu cho 5 giới : SI, Nông, Công, Thương, Binh.

Với đầu hiệu trên, nếu đắc cử Tổng thống ký nay sẽ cách mạng Nguyễn hòa Hiệp—sẽ cùng với chiến ủy Nguyễn thế Truyền kêu gọi anh em thực hiện cho bằng được công sống no ấm cho 5 giới kể trên.

Chủ trương của liên danh «Sao Trắng» là :

— «Đồng Tâm xây dựng đất nước»

— Thanh binh đưa chủ, xã hội. Để cập đến chương trình xét thực hiện hòa nhân hòa binh trong danh dự cho VN ông Nguyễn Hòa Hiệp cho biết :

1.— Muốn đi đến một nền hòa bình vinh cửu cho Việt Nam ta phải điện Quốc Tế phải nắm vững được những điều kiện chủ quan và khách quan, chúng đã ta mới để đó yếu tố để tạo thành cuộc ngưng chiến thật sự và cuộc ngưng chiến thật sự ấy sẽ đưa đến một nền Hòa Bình

2.— Trên bình diện quốc nội chúng ta cũng có nhưng yếu tố cần thiết, dây dủ để có cơ hội chấp nhận một nền hòa bình, đương nhiên trên mọi khía cạnh tôn thể hành chúng ta phải nắm vững mọi ưu thế trên cả bình diện quân sự lẫn Chính Trị.

Ứng cử viên Tổng thống Nguyễn hòa Hiệp cho biết thêm : «Bằng mọi cách để có mọi hưởng đi tới đẹp bão chân đưt những hiện trạng phân hóa của nước nhà, để có cơ hội thực hiện chương trình quốc gia đoàn kết thật sự.

Khi Quốc Gia xóa bỏ được mọi sự phân hóa thì ta sẽ có cơ hội tốt để thiết lập lại hòa nội Quốc gia chắc chắn hơn, mạnh mẽ hơn. Chúng đó sự lớn mạnh từ chánh quyền đến hàng ngũ nhân dân VNCH sẽ là một hiểm họa vô cùng lớn lao đối với bọn Cộng Sản để và đang mang mộng xâm lăng miền Nam Việt Nam.

Cải tổ mọi cơ cấu...

Văn theo lập trường của ông Nguyễn Hòa Hiệp, sẽ cải tổ toàn diện các định chế Pháp lý. Hình thành, Kinh tế, Văn Hóa, xã hội theo đường hướng tân tiến hóa tổ chức, trẻ trung hóa các hệ, theo hiện đại hóa ngũ Quốc gia được chính bị đúng mức.

Tôn trọng các phong tục tập quán

Ứng cử viên không quên cho tham đến vấn đề khá quan hệ đối là việc tôn trọng các phong tục tập quán chuẩn các tục thiết sẽ bằng việc :

— Công nhận sự hình đồng của đồng bào thiểu số trong các hoạt động quốc gia.

Phát-triển đời sống và văn hóa.

— Bảo đảm địa du sanh trường của các sắc tộc.

Năng đỡ binh sĩ..

Ứng cử viên không quên cho biết sẽ việc chăng để thiết thực cho đời sống binh sĩ và các việc :

— Phát triển trợ giúp binh đồng cao mức sống của gia đình binh sĩ và bảo đảm tinh thần của chiến binh tại tiền tuyến.

— Thực hiện kế hoạch giúp đỡ triệt để những quân nhân giải ngũ về mặt học vấn và lập nghiệp.

— Bảo đảm đời sống của cán bộ quả phụ cùng thương phế binh v.v..

Kế hoạch hòa nền Kinh tế...

Về Kinh tế, ông cử viên Nguyễn Hòa Hiệp cho biết tôn lược là ông sẽ kế hoạch hóa nền Kinh tế quốc gia trong 3 mục tiêu chính.

— Nông dân nông nghiệp, ngư nghiệp vẽ mặt kỹ thuật, trang bị, tín dụng.

— Phát triển công kỹ nghệ nhưt là các ngành nông và ngư nghiệp.

— Thiết lập khu vực kỹ nghệ nông. Chương trình trên còn chuẩn bị cho việc thực hiện một kế hoạch kinh tế lâu chiến trong đó tài nguyên quốc gia phải được khai thác tối đa để tạo thành sự và cuộc ngưng chiến thật sự sẽ đưa đến một nền Hòa Bình

2.— Trên bình diện quốc nội chúng ta cũng có nhưng yếu tố cần thiết, dây dủ để có cơ hội chấp nhận một nền hòa bình, đương nhiên trên mọi khía cạnh tôn thể hành chúng ta phải nắm vững mọi ưu thế trên cả bình diện quân sự lẫn Chính Trị.

Ứng cử viên Tổng thống Nguyễn hòa Hiệp cho biết thêm : «Bằng mọi cách để có mọi hưởng đi tới đẹp bão chân đưt những hiện trạng phân hóa của nước nhà, để có cơ hội thực hiện chương trình quốc gia đoàn kết thật sự.

Khi Quốc Gia xóa bỏ được mọi sự phân hóa thì ta sẽ có cơ hội tốt để thiết lập lại hòa nội Quốc gia chắc chắn hơn, mạnh mẽ hơn. Chúng đó sự lớn mạnh từ chánh quyền đến hàng ngũ nhân dân VNCH sẽ là một hiểm họa vô cùng lớn lao đối với bọn Cộng Sản để và đang mang mộng xâm lăng miền Nam Việt Nam.

Cải tổ mọi cơ cấu...

Văn theo lập trường của ông Nguyễn Hòa Hiệp, sẽ cải tổ toàn diện các định chế Pháp lý. Hình thành, Kinh Tế, Văn Hóa, xã hội theo đường hướng tân tiến hóa tổ chức, trẻ trung hóa các hệ, theo hiện đại hóa ngũ Quốc gia được chính bị đúng mức.

Tôn trọng các phong tục tập quán

Ứng cử viên không quên cho tham đến vấn đề khá quan hệ đối là việc tôn trọng các phong tục tập quán chuẩn các tục thiết sẽ bằng việc :

— Công nhận sự hình đồng của đồng bào thiểu số trong các hoạt động quốc gia.

Phát-triển đời sống và văn hóa.

— Bảo đảm địa du sanh trường của các sắc tộc.

Năng đỡ binh sĩ..

Ứng cử viên không quên cho biết sẽ việc chăng để thiết thực cho đời sống binh sĩ và các việc :

— Phát triển trợ giúp binh đồng cao mức sống của gia đình binh sĩ và bảo đảm tinh thần của chiến binh tại tiền tuyến.

— Thực hiện kế hoạch giúp đỡ triệt để những quân nhân giải ngũ về mặt học vấn và lập nghiệp.

— Bảo đảm đời sống của cán bộ quả phụ cùng thương phế binh v.v..

Kế hoạch hòa nền Kinh tế...

Về Kinh tế, ông cử viên Nguyễn Hòa Hiệp cho biết tôn lược là ông sẽ kế hoạch hóa nền Kinh tế quốc gia trong 3 mục tiêu chính.

— Nông dân nông nghiệp, ngư nghiệp vẽ mặt kỹ thuật, trang bị, tín dụng.

— Phát triển công kỹ nghệ nhưt là các ngành nông và ngư nghiệp.

— Thiết lập khu vực kỹ nghệ nông. Chương trình trên còn chuẩn bị cho việc thực hiện một kế hoạch kinh tế lâu chiến trong đó tài nguyên quốc gia phải được khai thác tối đa để tạo thành cuộc ngưng chiến thật sự và

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

bình minh Kịch Trường

CHÚNG TÔI XEM TÂN HOA LAN DIỄN VỞ DÃ SỬ

« LIỄU CHƯƠNG ĐÀI »

(CỦA NGỌC ĐIỆP)

* MỘT VỞ HÁT QUÁ NGHÈO NÀN TỪ NỘI DUNG ĐẾN HÌNH THỨC
* PHƯỢNG LIÊN SÁNG CHÓI, HÀ LANG QUÂN TRIỂN VỌNG...

Bài của LÊ MAN THẢO — TỐ NGA

Nhận xét

Vở « Liễu Chương Đài » Chúng tôi xét buồn khi phải nói thẳng ra : Đây là một vở hát nghèo nàn từ Nội dung đến hình thức và là vở hát yếu kém nhất của soạn giả Ngọc Điệp, mặc dầu trước kia anh vẫn tỏ tạo tên tuổi qua các vở hát giá trị, diễn bình gần đây là vở « Tuyệt Tình Ca 3 »

O Ngài xem suốt vở tuồng chúng tôi cố tìm mãi ý chính của vở tuồng nhưng vẫn thất vọng vì không hiểu soạn giả muốn nói gì.

Mối tình của Tân Kỳ và Huyền Châu không được đào sâu, chỉ phớt qua.

— Lối jả thù của Huyền Châu quá máy móc chạy vào thấy gương cha năm cạnh gốc cây. Tân Kỳ đang phân trần (thật ra chẳng không hề bảy biết) thì bị Huyền Châu chém vào gáy, hết sức vô lý mặc dầu nóng lòng vì cha nhưng lẽ ra Huyền Châu phải gọi hồi nguyên do (?).

(Lớp này soạn giả đã diễn [illegible] Tạ và Phượng Liên tự do [illegible] và qua tiếp một sanh Dương [illegible] nữa. Mặc dầu PL và T. Tạ tài có duyên nhưng người xem hơi khó chịu vì không có cớ không sao, trái lại còn làm mất [illegible] giá.

Và sao còn làm gián giả tị [illegible] vở tuồng thêm nữa.

Thiết tưởng soạn giả Ngọc Điệp nên bỏ đoạn đào giếng ấy đi. Cảnh 1 màn I và Đêm).

— Nguyên nhân nào khiến cho cùng tử Thúc Tự Kiệt trở thành ăn cướp, chúng tôi tập lưu ta với đụng ý gì không lẽ chỉ vì muốn phá người cưới mà Thành ăn cướp để đang thế nào ? Và có phải chính chàng là thủ phạm giết cha của Huyền Châu hay không ? Sao chúng không phân trần để Tân Kỳ giết và Huyền Châu cất thù cấp đem về ? Nếu có những lẽ vô vi bắn đã thì sao không đào sâu yếu tố trên ?

O Qua đề diễn tình điều thứ tư thế mà các nghệ sĩ vẫn đưa thuộc tuồng. Tiếng nhắc quá lớn khiến khán giả trách móc.

Diễn xuất ca ngâm

— ÚT BẠCH LAN (Liễu chương Đài) : Với giọng mềt u buồn thêm vào giọng ca sầu thêm UBL đã gây nhiều xúc động cho người xem khi thiếu tố tìm trang cô gái Trung [illegible] vào một chàng trai (Tân Kỳ). Không ngờ bao nhiêu cảnh ngang tác pay, hết sức vô lý mặc dầu nồng lòng vì cha nhưng lẽ ra Huyền Châu phải gọi hồi nguyên do (?).

(Lớp này soạn giả đã diễn [illegible] Tạ và Phượng Liên tự do [illegible] và qua tiếp một sanh Dương [illegible] nữa. Mặc dầu PL và T. Tạ tài có duyên nhưng người xem hơi khó chịu vì không có cớ không sao, trái lại còn làm mất [illegible] giá.

Và sao còn làm gián giả tị [illegible] vở tuồng thêm nữa.

Thiết tưởng soạn giả Ngọc Điệp nên bỏ đoạn đào giếng ấy đi. Cảnh 1 màn I và Đêm).

— Nguyên nhân nào khiến cho cùng tử Thúc Tự Kiệt trở thành ăn cướp, chúng tôi tập lưu ta với đụng ý gì không lẽ chỉ vì muốn phá người cưới mà Thành ăn cướp để đang thế nào ? Và có phải chính chàng là thủ phạm giết cha của Huyền Châu hay không ? Sao chúng không phân trần để Tân Kỳ giết và Huyền Châu cất thù cấp đem về ? Nếu có những lẽ vô vi bắn đã thì sao không đào sâu yếu tố trên ?

PHƯỢNG HÀ TÁI XUẤT GIANG HỒ TRONG

« Phụng Nghi Đình »

TẠI RẠP HƯNG ĐẠO VÀO 3g CHIỀU THỨ BẢY 19-8

Nói tới Phụng Hà Lão không còn lạ là — [illegible] là khán giả trung niên tuổi lớn đã là một kịch sĩ nổi danh thời trên chiến — đồng lứa với soạn giả Năm Châu (tác giả tài liệu thành Nguyễn Thanh Châu).

Ngày nay dù mỗi người đều nhưng người xem ít tài nào vẫn còn phong độ dễ [illegible] giả [illegible] (chưa là lão vực đến [illegible]) Phụng Hà sẽ xuất hiện trên sân khấu Hưng Đạo vào lúc 3g chiều thứ Bảy 19-8 tới đây.

(Xem tiếp trang 2)

Chung trong vai Lữ Bố (hình bên)

Người ta xuất hát đặc biệt sáng qua tự các tài danh nghệ Quật — Thanh Nga Kim Cương, Ngọc Hương, Ngọc Giàu (4 Đức Thượng) Năm Sa Đức Hồng Giang (2 Đồng Trác) Hiếu Phước, Tân Văn, Minh Điệp (3 Tư Đỗ) cô Bảy Nam (Lý Nhu), Bảy Xẻ...

Thơ lời bọn Huỳnh Công Minh

(Xem tiếp trang 2)

SỔ TAY CA-KỊCH...

Do KÝ ĐỊA ghi

Thời I Bỏ đi tầm ?

Đêm 10-8-67 Kỳ tuồng tả tả vào rạp Quốc Thanh « hồi thăm sức khoẻ » đào kép đoàn KCI. Đang lang thang bỗng đâu Thanh Nguyệt « khựa » nhẹ, lâu kể cả :

Lan biểu !

Biết gặp lại thực đúng kỳ tuồng riêu lạ ngồi cạnh (dĩ nhiên không đám ho) thanh Nguyệt. Trong khi nói « khiêu vũ xa xoa » gây giọng : — Em ngồi sao chết rồi ! chớ còn sống thì sao lâu gặp qua vậy ?

— Ừa gì đã bị tù yếu Kỳ tuồng qua cho thế mặc. Nhưng chưa kịp đáp thì Thanh Nguyệt tiếp :

— Nhìn gương mặt anh Nguyệt biết anh đang cay cú ai đó. À ! anh có cay cú không ?

— Có ! có nhiều, nhưng sau quá nhắc lại làm gì. Hãy để nó nằm yên dưới đống tro tàn quên lãng ?

Đó bị vào nạn tử tung Kỳ tuồng phút tình. Vì có mà ra đám bị TN mắc ? « Thôi ! Bỏ đi tầm.

Hỏng biết vô quên...

Kỳ tuồng kịch trường kỳ tuồng ra hành lang thì gặp [illegible] Ba Chăng soạn giả [illegible] [illegible] cái miệng :

— Lệ Thủy, Tân Tài [illegible] bài của H. Hoàng [illegible]. Nhưng tôi nó không biết H.H — [illegible] mới giải thích H.H [illegible] Hoàng « (Hoàng Hà) chứ tuồng kịch trường Bình Minh.

Chát chát ! Tuồng kịch Tân Tài thì xí xóa được, chớ Lệ Thủy mà không biết—hay quên đó cũng tính, đáng đánh đòn. Do gì đó nữa kỳ tuồng khuyến anh bạn HH vai xóa « luôn cho Lệ Thủy

« Tính cái lương » lơn đâu mà... mất cảng sao nhỉ ? Nếu cô gặp thì bảo nào Hồng Hoàng có lẽ « Lệ Thủy vai bài bao cho cô nàng bỏ tật vô duyên. «để nhớ mau quên và hỏng biết.»

Ok chưa H Hoàng, Hằng Hoàng Hoàng Hà...?

Người yêu của Yên Ba ?

Dịp này Yên Ba cũng cho biết anh đã có người yêu « nghệ sĩ », để là đào LT « một giọng ca nhỏ nhẹ, giữ gìn quá mang » YB bảo : Tôi mong cô người tự nghệ sĩ để viết tuồng cho ta xã hội. Vì chỉ có hạ xã nghệ sĩ hát tuồng tôi. Tôi mới hi lòng hơn hết...»

Đồng ý quan niệm và ước vọng để của Yên Ba. Tuy nhiên chuyện «đào LT là người yêu của YB» thì cho kỳ tuồng sau đi lại là. Vì trước đây Yên Ba đã từng cho tôi vị «sắp lấm rồi» của quản L Lam» nhưng giờ đây « gặp tay ca » không? Bình đưa lấm nay không tin vịt nữa hay sao ?

GÓP Ý SOẠN GIẢ LÊ - KHANH TRONG VỞ XÃ HỘI

NGƯỜI YÊU LÀ... AI?

* ĐOÀN T.M.T.N. THU HÁI THÀNH QUẢ KHÁ QUAN
* Soạn giả Lê Khanh cần thẳng tay đả phá hơn là biện luận vô vơ.

Bài của T.T LỆ MAI

II.— Chúng tôi góp ý phần nội dung soạn phẩm «Người yêu là ai ?» của soạn giả Lê Khanh. Hôm nay chúng tôi xét tiếp nội lượt bài nhận xét.

Như chúng tôi đã nói « NYLA » là một bức tranh xã hội sống thực. Soạn giả Lê Khanh đã dựa lên sân khấu 2 mẫu người điển hình như là : gái điếm, du đãng. Đó là điều đáng khen, chỉ tiếc là soạn giả không lồng vào đó một ý thức tây dựng thực tiễn nào.

Trái lại người sáng tác cho bình tự bọn du đãng vô vơ. Đó là việc cao thượng hóa một tên du đãng chuyển đổi chính, thành xe cướp giựt...

Chúng tôi thấu hiểu Lê Thanh đưa ra sự kiện loạn lạc để thấy thành hóa một tâm hồn ngông lãng lãng man. Nhưng sự cao thượng hóa do trao vào đạo lý Á Đông Tân thay một tên du đãng «chánh gốc» không đây nào có tâm hồn cao thượng cho nên soạn giả Lê Khanh lâm lượt sự biện hộ cho Tâm (tên du đãng) chẳng không khỏi hi hiểu, mà còn gây cho khán giả một ấn tượng không đẹp đối với trong tâm soạn phẩm.

Chúng tôi đã ý có nhiều người trong giới du đãng, điểm đang hoàn lương quay về nếu thực để lâm lại cuộc đời chỉ trừ H Tuấn khóa ở trong thành phần đó, vì nếu thực tâm «cải tà quy chánh» không đời nào Tâm tiếp tục cái trò tình yêu loạn lạm (đã trong tư tưởng) Cũng như không thể ăn mày tình thương ở một người [illegible] lên giữa nhà thơ cuộc và hành vi gian manh.

Theo Lê Mai, một thanh niên đang nghĩ phải có quan niệm sống tích cực và tiến bộ. Chớ không thể lẻ thuộc, hay nép mình dưới một áp bức nào.

Do đó hàng người «ngoại quan đường cần» như Tâm không chấm ở bạn hiện hữu [illegible]

Tóm lại « Người yêu là ai ? » của soạn giả Lê Khanh. Hôm nay chúng tôi xét tiếp nội lượt bài nhận xét.

Như chúng tôi đã nói « NYLA » là một bức tranh xã hội sống thực. Soạn giả Lê Khanh đã dựa lên sân khấu 2 mẫu người điển hình như là : gái điếm, du đãng. Đó là điều đáng khen, chỉ tiếc là soạn giả không lồng vào đó một ý thức tây dựng thực tiễn nào.

Trái lại người sáng tác cho bình tự bọn du đãng vô vơ. Đó là việc cao thượng hóa một tên du đãng chuyển đổi chính, thành xe cướp giựt...

Chúng tôi thấu hiểu Lê Thanh đưa ra sự kiện loạn lạc để thấy thành hóa một tâm hồn ngông lãng lãng man. Nhưng sự cao thượng hóa do trao vào đạo lý Á Đông Tân thay một tên du đãng «chánh gốc» không đây nào có tâm hồn cao thượng cho nên soạn giả Lê Khanh lâm lượt sự biện hộ cho Tâm (tên du đãng) chẳng không khỏi hi hiểu, mà còn gây cho khán giả một ấn tượng không đẹp đối với trong tâm soạn phẩm.

Chúng tôi đã ý có nhiều người trong giới du đãng, điểm đang hoàn lương quay về nếu thực để lâm lại cuộc đời chỉ trừ H Tuấn khóa ở trong thành phần đó, vì nếu thực tâm «cải tà quy chánh» không đời nào Tâm tiếp tục cái trò tình yêu loạn lạm (đã trong tư tưởng) Cũng như không thể ăn mày tình thương ở một người [illegible] lên giữa nhà thơ cuộc và hành vi gian manh.

Theo Lê Mai, một thanh niên đang nghĩ phải có quan niệm sống tích cực và tiến bộ. Chớ không thể lẻ thuộc, hay nép mình dưới một áp bức nào.

Do đó hàng người «ngoại quan đường cần» như Tâm không chấm ở bạn hiện hữu [illegible]

Y KIẾN CHÚNG TÔI NÊU PHÂN BỘ KÝ GIẢ K.T. THÀNH HÌNH

Nên quan tâm đến nhóm cầm bút trẻ tuổi đang lên

Bài của HOÀNG HÀ

IV — Chúng tôi chủ trương trẻ trung lớn không nặng chuyên, cá biệt lão thành chỉ nên đóng vai trò hướng dẫn, cố vấn và sửa sai các lỗi lầm của bọn trẻ. Sở dĩ hàng ngũ bao đầu, để nghị như thế vì theo nghĩ các kỳ lão thành không còn phục vụ nghệ thuật nào lâu nữa.

Vậy thì đã bao là nang mở kinh nghiệm để truyền thụ lại. Ta em để lo tiếp nối dường đi mà chúng ta bỏ dở. Nói cách khác, kỳ lão lão thành phải ý thức đúng như bao lần những viên gạch lót đường cho bọn trẻ nương lên. Thân độ đó rất cần thiết trong giai đoạn chuyển tiếp trong sinh hoạt phát triển kịch nghệ.

Trở lại vấn đề, chúng phải nhìnnhận các ngôi bút trẻ đã dào sinh lực, hăng say vượt lách, với nguồn sinh lực, đúng mảnh đó nếu được hướng dẫn đúng đắn và khai thác đúng mức sẽ có lợi rất nhiều cho tương lai kịch nghệ nước nhà.

Thông thường nhận định thì giới trẻ còn nhiều khuyết điểm nhứt là kinh nghiệm viết lách, bắt đầu... cũng như thường quá đặt bài phê phán. Được một điều là họ dám nói thẳng, nói thật chớ không thêm mắc ngoéo, đã gió lại bắt cứ lành vực nào.

Do đó các cơ chiến ghế trong hậu trường rất ngán, đã không phục. Không ý ai thể hệ cầm bút trẻ tuổi không biết xử dụng bút pháp uyển chuyển, «ẩn-ẩn... Mà gì bộ thích nói thẳng, nói thật—đụ bút lôi thật mất lòng.

Chúng tôi không chủ trương «nào khen mèo dài đuôi», nhưng đâm quý quyết nhờ các cây bút trẻ mà hậu trường bớt dở bần xã hội cải lương đang ngày càng lụn bại. Vì hiện nay các quái thai trong sân khấu có tác dụng chỉ dưới hình thức nặp lên cho không đám công khai tác oai, tác phúc như đạo nào.

Tuy lại vậy đó, PBPGKT có thành hình cần đánh dấu tiên cho giới trẻ. Phải kỳ kịch lão thành nên tìm mặt thế dung thích hợp hơn— vừa có lợi cho tương lai ca kịch, vừa khỏi bị gán cho đầu óc bảothủ. Chúng tôi khẩn đương tăng bắt cứ hành vi nào cản trở bước tiến của giới trẻ. Chao đoàn kết và xây dựng.

Bình Minh Kịch Trường
Ra ngày THỨ TƯ — CHỦ NHỰT mỗi tuần
Do HỒNG HOÀNG : chủ trương
Với sự cộng tác thường trực của các bạn :
Tường Vân, Trần Phương Hồ, Quốc Liện, Hoàng Pha, Song Hoàng, HH-Lan Hà và 3 cô Ngọc Yến, TT-Lệ Mai, Yến Anh...

HÔM NAY XEM TRƯỜNG 4
TIÊU NGẠO GIANG HỒ
Của : KIM DUNG
HÀN GIANG NHẠN
Dịch thuật

Nhận xét tốc hành Đại nhạc hội

Tuyển lựa ca - sĩ Cổ nhạc do Yên Sơn và Xuân Triêm tổ chức

Của cô YẾN ANH

Đại nhạc hội tuyển lựa ca sĩ cổ nhạc hàng tiền tại rạp Thủ đô (Chợ lớn) do soạn giả Yên Sơn và kỳ giả Xuân Triêm tổ chức đã bước sang kỳ thứ 8 lúc sáng chủ nhựt 13-8 67 vừa qua.

Trong điều của cuộc tuyển lựa mãn nhãn [illegible] phần. Sẽ kết và bán kết [illegible] trước qua giai đoạn chung kết vào một thời gian định sau.

Trong vòng sơ kết vừa qua có sáu nam nữ [illegible] sinh dự thi, [illegible] ba em sau đây được trúng tuyển :

— Nguyễn văn Khiết 17 tuổi hạng nhứt với số điểm trung bình là 8,50.

— Hai em Trang Hồng Cúc 17tuổi và Anh Tuyết 16 tuổi đồng hạng nhì với số điểm trung bình là 8.

Vòng bán kết có bốn thí sinh dự thi và chỉ chọn có một : bạn Tử Minh Hoàng 25 tuổi trúng tuyển với số điểm trung bình 12,50

Nhận xét các giọng ca vào bán kết, chúng tôi có thể nói rằng bạn giám khảo (Yên Sơn, Xuân Triêm và Văn Bình) cho điểm quá nhẹ và việc chấm quá xét nét.

Trường hợp em Kim Lan 15 tuổi với một giọng ca trong trẻ, rất phong phú và vững chắc nhịp điệu mà không đạy chỉ nàng đó thật tiếc thay !

Chương trình phụ diễn gồm có các màn đơn ca tân cổ nhạc do một số nam nữ ca sĩ hai bộ môn nổi trên đàn trách.

Một vũ khúc Sexy vô một soạn phẩm cải lương xã hội tình cảm được rất gọn của soạn giả Yên Sơn mang tựa là «Ngược Đãi» do các nam nữ diễn viên Tân Tài, Hữu Tài Đức Tài, Như Ngọc, Hà cẩm Thu và Hồng Đăng chỉ Tâm đảm trách.

Chương trình kết thúc bằng Tay hàng nhiên, theo ý kiến chúng tôi nếu hai nhà tổ chức Yên Sơn và Xuân Triêm chịu khó cố gắng nghiên kỹ cứu hơn nữa thì mức thành công sẽ vượt tiếng khá quan hơn.

Kỳ giả Xuân Triêm cho biết chương trình kỳ 8 vào Chủ nhựt 20/ 8/67 tới sẽ có nhiều tiết mục đặc biệt hơn và đặc biệt vô tuồng cải lương «Đã Sinh» phát [illegible] do bạn hề quảng Cao Long Ngọc trình bày.

Chúng tôi tin tưởng việc làm của hai anh Yên Sơn và Xuân Triêm sẽ phát huy thêm được nhiều tài năng cho nền ca kịch nước nhà.

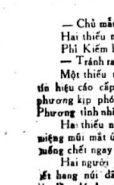
Cô YẾN ANH

Ký TỜI : Nhận xét đầu tiết đang lên của chương trình Đ.N.H - Hà Cẩm Thu

Cáo lỗi

Vì đánh máy bài của trang đặc biệt «kịch trường» nên tên gặc các mục thường xuyên lại một kỳ Mọi bạn đọc xem tiếp vào số tới

B.M



● Nguyên tác TRẦN-THANH-VÂN
● Dịch giả HÀN-GIANG-NHẠN

—786—

HỒI 80

TRONG KIẾM TRÙNG THÔI NƯƠNG CẬP NẠN

— Chủ mẫu các người đâu ?

Hai thiếu nữ lũi lại một bước không trả lời.

Phi Kiếm lớn tiếng quát :

— Tránh ra !

Một thiếu nữ thò tay vào bọc. Phi Kiếm biết ả sắp phóng ám hiệu cáo cấp thì sắt khí bừng bừng. Chàng không để đối phương kịp phóng hiệu ra, vung chưởng đánh liền. Đồng thời Đông Phương tình nhân cũng ra tay chụp lấy thiếu nữ kia.

Hai thiếu nữ kêu thất lên. Một ả bị phát chưởng hất mạnh miệng mũi mặt tím máu ra còn một ả bị bóp nát mặt mũi ngã lăn xuống chết ngay tập tức.

Hai người lướt vào hang nhỉ nhanh như điện chớp. Đi sắt hang nói đã nhìn thấy cái đèn lanh hiện ra trước mắt. Bên đó đèn đã đến dựng đứng như rừng. Đó là kỳ trận để bảo vệ kiếm trùng. Ngoài kỳ trận có sáu thiếu nữ áo hồng tàn mặc đã đứng người ngồi.

Phi Kiếm chợt quanh bảo Đông Phương tình nhân theo sau.

Sáu tên thiếu nữ áo hồng thấy có người tới đứng lên chào hỏi. Một ả run lên hỏi :

— Sao họ lại vào đây được ?

— A khắc nói :

— Phải cấp tốc báo tin cho chủ mẫu.

Vừa dứt lời Phi Kiếm đã đến trước mặt sáu người. Sáu ả hành hài thất sắc. Một ả giơ tay rút lên cọ ngón trỏ vào ngón đã thành vòng tròn lớn tiếng hỏi :

— Phi tướng công ! Xin tướng công cho hay tới đây với mục đích gì ?

Sự thực đã hiển nhiên : Đông Phương Phi Vân vào kiếm trùng rồi !

Phi Kiếm trong lòng hồi hộp tưởng chừng như trái tim muốn nhảy ra ngoài lồng ngực. Chàng không trả lời, rút thanh trường kiếm ở sau lưng ra đánh soạt một tiếng. Thanh trường kiếm vừa lia một cái những tiếng rũ rùng rợn vang lên. Máu tươi vọt ra tung tóc. Năm thiếu nữ áo hồng ngã lăn trên vũng máu.

Còn thiếu nữ ả hiệu vừa rồi vội nói :

— Thiếu hiệp ! Đi lẹ lên !

— [illegible] ả nương.

Phi Kiếm vừa nói vừa nhảy vọt vào trong trận. Phương tình nhân chạy theo.

Trong nhà thạch thất của Kiếm trùng, Thôi uyển Trân đẩy mình những mảu đương tựa vào vách đá.

Đông Phương Phi Vân tay cầm trường kiếm, chỉ mũi kiếm vào trước ngực nàng. Mặt mụ đầy vẻ hung dữ. Dáng mạo đẹp như thiên tiên mà ngày hôm giờ trông chẳng khác gì quỷ sứ.

Tình trạng này cũng giống như lần trước : Sư mụ vào kiếm trùng bắt [illegible] Thôiuyển Trân đoạt lấy Thiên khu thần kiếm.

Phi Kiếm lạng người như quỉ mị tới trước cửa thạch thất. Chàng đảo mắt ngó thấy Thôi uyển Trân chưa chết mới thở phào nhẹ nhõm rồi nhưng chàng khẽ [illegible] đám hành động mạo hiểm vì chàng có động thủ nhanh đến đâu cũng không kịp với mũi kiếm của Đông Phương Phi Vân đã kề vào trước ngực Thôi uyển Trân.

Trong thạch thất cả hai bên cùng chưa phát giác ra cô nương đến bất ngờ.

Thôi uyển Trân sắc mặt lợt lạt như tờ giấy trắng. Những vết thương làm cho người nàng không ngớt run bần bật. Khóe mắt nàng không lộ vẻ khiếp sợ cũng hơn mà ra chiều ai oán. Nàng cất giọng buồn buồn hỏi :

— Tại sao người nhất định giết ta ?

Đông Phương Phi vân hầm hầm đáp :

— Vì gả yêu mị.

Thôi uyển Trân lại hỏi :

— Ngươi... không để ý yêu ta ?

— Đúng thế !

— Ta không ngăn trở ý yêu người. Người đẹp hơn ta. Ta sở với người chưa bên gối, nên ta cang oang ghen tuông lim chi.

— Đẹp ư ? Hà ha !...

Tiếng cười của mụ lợt vào tay Phi Kiếm lúc nầy chẳng khác tiếng cú kêu gào khiến người nghe phải phát run.

Đông Phương Phi Vân ngừng tiếng cười, hăn học nói tiếp :

— Đẹp mà làm gì, gì không yêu ta...

Thôi uyển Trân [illegible] sững sốt hỏi :

— Sao ? Không yêu người ?

— Không phải thế ! Gì yêu ta, nhưng gì thay đổi lòng đó tuyệt tình với ta rồi !

Trên bộ mặt lợt lạt của Thôi uyển Trân thoáng lộ một nụ cười. Tuy đau nhói kiếm nhọn hoặt nàng vẫn không chê đầu dung nói mừng thân trang đa. Nàng quá yêu Phi Kiếm yêu đến khắc xương chiếp da, yêu đến quên cả thân mình. Phi Kiếm nhìn thih trạng nầy, chẳng cảm xúc cơ hồ sa lệ.

Đông Phương Phi Vân lại lạnh lùng lên tiếng:

— Mi đừng đắc ý nữa ! Tuy gả tuyệt tình với ta, song đã kết duyên chung đó.

Nụ cười trên môi Thôi uyển Trân vụt tắt cảng co sầm lại. Nhưng nàng đáp bằng một giọng thê lương :

— Ta không trách chàng. Miên sao chàng được vui sướng là hay.

Đông Phương Phi vân nghiến răng hỏi :

— Mi yêu gả đến thế ư ?

Phi Kiếm mắt nhảy xỉ xỉ nhưng chàng cố nhẫn nại ! Chàng cần chờ cơ hội để cứu mạng sống cho ý trung nhân dưới mũi kiếm tàn độc nên chẳng không đến lỗ mãng.

Thôi uyển Trân bình tĩnh đáp :

— Ta yêu chàng thâm trọng hơn là sức tưởng tượng của ngươi.

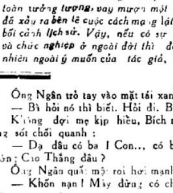
Đông Phương Phi Vân lớn tiếng quát :

— Thế thì ta sẽ chiếm lấy người chẳng cũng được.

— Chậm mất rồi !

— Làm sao mà chậm ?

(Còn nữa)



TRUYỆN DÀI TÌNH CẢM XÃ HỘI

của SÌ-TRUNG

CHƯƠNG I Số 11

LỜI TÁC GIẢ — Đây là một câu chuyện tình hoàn toàn tưởng tượng, vay mượn một vài chi tiết sống thực để xây nên lẽ cuộc cách mạng lật đổ Ngô Triều để làm bối cảnh lịch sử. Vậy, nếu có sự trùng hợp về tên tuổi và chức nghiệp ở ngoài đời thì đó là trường hợp ngẫu nhiên ngoài ý muốn của tác giả,

Ông Ngân trỏ tay vào mặt tái xanh của Bích gần giọng bảo :

— Bà hỏi nó thì biết. Hỏi đi. Bà hỏi nó đi !

Không dợi mọi kịp hiểu, Bích ngước lên giả vờ làm mặt sửng sốt chối quanh :

— Dạ đâu có ba I Con... có biết cuộc biểu tình nào ở đường Cao Thắng đâu ?

Ông Ngân quát một roi hơi mạnh lên đầu nàng, gắt :

— Khốn nạn ! Mầy đừng có chối. Tao thấy rõ ràng mà

Bích ôm lấy đầu, chỉ xít lên chỗ vừa bị đánh. Bà Ngân nóng ruột, nhào tới giật lấy con roi trên tay ông Ngân bẻ gãy làm hai đôi, hết ấm lên :

— Tại không muốn ông đánh dập con tôi nữa. Ông có độc lắm ! Ông tàn nhẫn lắm. Ông đối xử với con ông như là tù nhân, còn hơn người đường nước là ở ngoài đường nữa !

Ông Ngân trừng mắt gần mặt vợ lớn tiếng :

— Trả con roi lại đây cho tôi. Tôi biểu bà trả con roi lại cho tôi, bà có nghe rõ chưa ?

— Không ! Tôi nhứt định không trả. Ông muốn làm gì thì làm đi. Tôi hông sợ đâu.

Ông Ngân bước tới một bước hỏi :

— Bà nhứt định không trả phải không ?

Bà Ngân giấu con roi ra sau lưng, lắc đầu lia lịa :

— Không ! Tôi nhứt định không trả.

Bích cay lại, thở dài khẽ bảo mẹ :

— Mẹ ! Trả roi lại cho ba đi mẹ. Con sẽ cần răng chịu đựng sự hành hạ, trừng phạt của ba.

— Con không có tội gì hết. Nếu quả thật con có đi biểu tình đi nữa thì đó là con chống lại chế nhà chứ con không có ý chống lại ba con.

Ông Ngân chăm chăm nhìn mầy hỏi nhanh :

— Bị bà điên rồi sao mà ăn nói kỳ cục quá vậy chớ ?

— Tại sao điên ? Tôi nói vậy không phải sao ?

Ông Ngân điềm mặt vợ :

— Nè, bà liệu hồn đó nghen. Đừng có nói bậy mà ở đó hết cả đám. Lỡ có ai nghe được, biết được chuyện nầy thì tôi bị lột chức rồi hoài bà đuổi ra khỏi sở hoặc bị đổi đi xa thì mẹ con bà chết đói nhăn răng ra hết cả đám.

Ông Ngân luôn, giọng thật trang trọng

— Bà biết không, tôi là viên chức cao cấp của ngành sát chiến đấu, là lợi khí sắc bén của chánh quyền, là một vệ binh của Ngô tổng thống mà lại có con cái thân nhân gia nhập tổ chức phản động gây rối thì còn... cái thể thống gì nữa cho ? Tôi cưa quá rồi mà bà !

Bà Ngân cảm thấy đuối lý khi ông Ngân tấn công vào yếu điểm của đàn bà. Ít có người vợ nào dám phản đối việc làm ăn của chồng để thành công cuộc mưu sinh, để thành quyền lợi chung của gia đình. Nói tói sự thật nghiệp, việc chồng con bị giải chức, bị đổi đi xa là họ thấy lo sợ rồi.

Vả lại từ hồi nào tới giờ, cái nghề của ông Ngân là nghề làm lính cảnh sát gần như là chuyên nghiệp rồi — thì công chuyện ăn hằng ngày của ông không gây cho bà một sự thắc mắc, khó chịu nào hết, trái lại còn đem tới cho bà nhiều quyền lợi bất ngờ nữa. Chẳng hạn như bà ở tủ lạnh đồng xe (xe Huê kỳ), radio, máy hát (loại đắt tiền nhứt), bồn nhỏ, cam quít đủ thứ trái cây qui giá và có khi một gói giấy dầu khá lớn bên trong đựng cả hộp bánh Biscuit giấy bạc nằm trám mới tinh nữa.

Bà Ngân không cần tìm hiểu cái xấu xa, bẩn thỉu trong việc làm của chồng. Bà chỉ biết rằng tất cả tặng vật thường xuyên kề trên là một hình thức đền ơn, đáp nghĩa của thiên hạ đã từng chịu ơn nặng đối với ông Ngân. Đối khi bà còn cho đó là điều ông Ngân làm phước để đức lại cho Bích nữa !

Thấy bà Ngân lặng thinh, ông Ngân biết mình đã thắng, ông chỉa tay ra hất hàm bảo :

— Bà đưa roi đây cho tôi. Mau lên. Bà cho tôi đợy con Bích với. Bà đừng để nó hại tôi, hại bà, giết chết lẽ sống và hạnh phúc của gia đình nầy.

Bà Ngân từ từ đưa con roi tôi trước cặt giọng run run :

— Đừng đánh con nó... ông à ! Nó có lỗ đâu thì... mình lấy lời ngọn... tiếng ngọt mà dạy dỗ nó. Đừng...

Ông Ngân chồm tới giật lấy con roi, cướp lời :

— Tôi không đánh chết nó đâu bà sợ. Tôi chỉ cho nó thấy bổn phận và trách nhiệm của nó đối với cha mẹ và đối với kẻ đã giáo tiếp cấp dưỡng nuôi cho nó ăn đi học.

Từ nay giờ Bích nghe ông Ngân lập luận binh vực cho hành động, việc làm của ông, nhứt là câu nói vừa rồi của ông mà bất lượm giọng buồn nản. Nàng cảm thấy xấu hổ đối với bà bạn cùng chung lý tưởng. Nàng cảm thấy mình có trọng tội đối với cao trào cách mạng đang bùng cháy dữ dội như một thiên tai.

Nàng muốn cái chánh lời ăn ăn của ông Ngân vừa mới phát ra thì ông vừa uốn cây roi mềm vẫy cho ngay lại vừa nghiêm giọng hỏi :

— Bích, có phải hồi sáng nầy mầy tham dự vào cuộc biểu tình ở gốc đường Cao Thắng — Phan Đình Phùng không hả ? Khai thiệt đi. Đừng có chối cun !

Đã đến lúc Bích thấy không còn cần thiết phải giấu giếm nữa. Nàng quyết định thái độ một cách dứt khoát.

Nàng có cảm tưởng mình là kẻ đào ngũ trong cuộc chiến đấu cùng hàng nếu tiếp tục cách bỏ sự cả mặt của mình ở buổi sáng [illegible] Nàng thầm đó quyết đi :

— Tại sao ba cư buộc con phải có mặt trong cuộc biểu tình sáng nay ở gốc đường Cao Thắng — Phan Đình Phùng chớ ?

Ông Ngân gần mạnh giọng tiếng :

— Vì tao thấy rõ ràng mầy và thằng Nghiêm cùng các bạn chung lớp của mầy cầm đầu cuộc biểu tình đó.

Bà Ngân hỏi nhanh :

— Có phải vậy không con ?

Bích đặp giọng buồng xuôi :

— Con chỉ có mặt trong cuộc biểu tình kia thôi chớ không cầm đầu, cầm đuôi gì đâu.

(Còn nữa)

Nguyên tác: KIM DUNG — Dịch thuật: HAN GIANG NHẬN

TIỂU NGẠO GIANG HỒ

— SỐ 73 —

CHƯƠNG 3

Ngũ nhạc kiếm phái.

Khúc Phi Yên đáp :

— Y biết cũng nên mà không biết cũng nên. Tiểu muội không dám nói quá.

Nghi Lâm vội hỏi vặn :

— Ủa, chẳng người... đã bảo là y biết kia mà ?

Khúc Phi Yên cười đáp :

— Tiểu muội không phải là đại trượng phu, nói lỡ chẳng được nhu lai cũng không sao. Tỷ tỷ hãy thử coi.

Nếu chẳng có điều gì trở ngại thì tỷ thương cho y, bằng không thì hãy giữ tỷ tỷ trở gót bỏ đi, cũng không ai ngăn cản đâu.

Nghi Lâm bụng bảo dạ :

— Bất luận thế nào đây cũng là một tin hy vọng để tìm kiếm thì thì Lệnh Hồ đại ca, ta không thể bỏ qua được.

Nàng nghĩ vậy liền quay ra phòng ngoài cầm một ngọn nến vào tới bên giường phòng trong. Nàng mở màn lên thì người thấy người nằm ngửa, trên mặt phủ một tấm khăn gấm màu lục. Tấm khăn phủng lên đợi xuống theo hơi thở.

Nghi Lâm không nhìn thấy mặt người đó, cũng hơi yên dạ Nàng quay lại hỏi Khúc Phi Yên :

— Y bị thương ở chỗ nào ?

Khúc Phi Yên đáp :

— Ở trước ngực.—Vết thương khá sâu, thiếu chút nữa là vào đến nơi tim.

CHƯƠNG 4
NGŨ NHẠC MINH CHỦ

Nghi Lâm nhẹ nhàng mở chiếc chăn đắp trên người đó, thì thấy người này tóc trắn, để lộ cả cánh tay và ngực ra. Trước ngực có một vết thương lớn, máu đã ngừng chảy. Song miệng vết thương rất sâu, hiển nhiên nguy hiểm vô cùng !

Nghi Lâm trắc tính tâm thần bụng bảo dạ :

— Dù sao ta hãy cứu sống tính mệnh y đã.

Nàng dưa cây đèn nến cho Khúc phi Yên rồi thò tay khẽ nắm chung quanh vết thương và điểm vào ba đường huyệt đạo người kia.

— Tiểu muội đã điểm huyệt chỉ huyết cho y rồi. Nếu không thì khi nào y cho sống được tới bây giờ ?

Nghi Lâm gật đầu. Nàng phát giác những huyệt đạo chung quanh vết thương đã phong tỏa từ trước mà cách điểm huyệt cho nên điểu, cao thâm hơn nàng nhiều. Nàng từ từ rút miếng bông nhét ở vết thương. Ngờ đâu miếng bông vừa rút chưa khỏi tay, máu tươi lại phun ra.

Nghi Lâm đã từng học phép cứu thương của sư nương, Tay trái nâng giữ miệng vết thương, tay phải lấy Thiên hương đoạn tục giao bôi vào, Đoạn nâng lại nhét bông cho kín lại.

Thiên hương đoạn tục giao là một thứ thánh dược để trị thương của phái Hằng Sơn, do Định Dật sư thái ở Bạch vân am chế ra. So với thứ cao của Tử Ái am chế ra, nó còn linh nghiệm hơn nhiều. Cao vừa bôi vào miệng vết thương chẳng bao lâu đã ngừng chảy máu.

Nghi Lâm ngăn người kia hơi thở rất gấp, nàng không hiểu y có sống được không, liền hỏi ngay :

— Thưa anh hùng ! Tiểu nữ có điều thỉnh giáo mong được anh hùng vui lòng chỉ giáo.

Người kia rên lên một tiếng

Đại nhiệu người Khúc Phi Yên nghĩng sang một bên, đồng thời ngay đến nếu cũng xiêu đi và tắt liền. Trong nhà tối đen như mực.

Khúc Phi Yên la lên :

— Tuổi ơi ! Nếu tắt mất rồi !

Nghi Lâm giơ tay lên không trông rõ ngón, trong đã hoang mang vô cùng. Nàng nghĩ bụng :

— Chả nếu là một nơi ở-uế, người đã xuất gia lẻn lói vào đây thế ăn được ?

Ta phải bảo cho biết tin tức thì thế Lệnh Hồ đại ca rồi cấp tốc đến khỏi nơi đây.

Nàng liền hỏi :

— Bây giờ anh hùng có thấy hơi đau chút nào không ?

Người kia lại rên lên một tiếng nhỏ không trả lời.

Khúc phi Yên nói :

— Y nóng quá ! Tỷ tỷ thử sờ trán y coi tại sao y nóng đến thế ?

Nghi Lâm chưa đáp đã bị Khúc phi Yên nắm lấy tay nàng đặt lên đầu người kia.

— Lúc nãy chiếc khăn tay trùm trên mặt y đã được Khúc Phi Yên mở ra rồi. Nghi Lâm thấy chỗ mình đụng vào nóng như bỏng tham. Nàng không khỏi nẩy lùng trắc ẩn, nói :

— Ta cho thứ thuốc uống trong đó tỷ tỷ thương, vậy cho y uống mới được. Phi Phi ! Người đến nơi lên cho sáng !

Khúc Phi Yên nói :

— Được rồi ! Tỷ tỷ cho ở đây để tiểu muội đi lấy lửa.

Nghi Lâm nghe có nói bỗ mình lại một mình thì trong lòng nóng nẩy vội nói ra lại nói :

— Đừng dùng muội muội dùng đi nữa ! Để một mình ta ở lại đây thế nào được ?

Khúc phi yên khẽ bật cười nói :

— Vậy tỷ tỷ lấy thuốc mà phục ra đi !

Nghi Lâm nhớ tới tay vào trong lấy chiếc bình sứ nâng mở nắp mốc ra ba viên đặt vào lòng bàn tay rồi nói :

(Còn nữa)

TIỂU SỬ CỦA ỨNG CỬ VIÊN
Nguyễn-Thế-Truyền

(TIẾP THEO TRANG 1)

Gia nhập Việt Nam Quốc Dân Đảng và lại bị bắt...

Sau khi mãn tù, ông gia nhập VN QDĐ vào tháng 10 năm 1927 do 2 Hội viên Mịch và Nguyễn ngọc Sơn giới thiệu giữ chức ủy viên Quân sự...

— Năm 1928, được cử sang Trung Hoa để học tập Quân sự tại Trường Võ bị Hoàng Phố. Sau khi tốt nghiệp Ông được Kui về nước cấp tốc. Nhưng khi về đến Hải Phòng thì bị bắt và sau đó bị giải về giam ở Khám lớn Saigon.

Năm 1930 bị Tòa đại hình kết án 5 năm tù vì tội âm mưu chống chính phủ bảo hộ và bị đày đi Hà Tiên...

Mãn từ trở lại hoạt động và bị bắt lần thứ 3...

Bị giam ba năm, mãn tù, ông lại trốn sang Tàu lần thứ hai, và tiếp tục tham gia các khóa Quân sự cũng như các tiến các hoạt động của Việt Nam Quốc Dân Đảng dưới sự bảo trợ của cụ Nguyễn hải Thần và Trương bội Công...

Tham gia cuộc Trung Nhật chiến tranh (Lư cầu Kiều) trong hàng ngũ đã kích Trung Hoa Quốc Dân Đảng.

— Năm 1939 ông trở về nước, chưa kịp hoạt động thì đã bị Thực dân Pháp bắt lần thứ 2 tại Hải Phòng.

Thành lập sư đoàn Dân quân cách mạng

Sau ngày Nhựt đầu hàng Đồng minh ông đã thành lập và chỉ huy đệ tam sư đoàn Dân quân Cách mạng một đơn vị không Pháp, gồm những thành phần chiến sĩ cách mạng : V.N.Q.D.Đ. Việt nam Quốc gia Đảng, Cầu tử Huỳnh Long Đảng, Việt nam Thanh niên Ái quốc Đoàn v.v... để tìm thực dân Pháp khiếp đảm mở thời gian khá rất.

— Năm 1964, ông đã triệu tập và rút mấy công khai Xử đăng Bộ Miền Nam VNQDĐ với mục tiêu chính bị hàng ngũ thực hiện hoà bảo phục vụ Quốc Gia dân tộc...

— Năm 1965, tham gia chánh phủ với chức vụ Tổng Trưởng Nội Vụ.

Trong thời gian giữ chức vụ này ông đã tích cực tranh đấu, vận động việc xây dựng dân chủ như :

— Tổ chức Đại hội dân chính toàn quốc trong 3 ngày 15, 16, 17 tháng 3 năm 1965, đặt nền móng cho việc thực hiện một Quốc Hội có đầy đủ căn bản Nhân dân.

— Tổ chức bầu cử các Hội Đồng Đô thành, Tỉnh và thị xã, ngày 30-5-1965 — Ngày sau vẻ hoài bão thống lãng đã ông đã ra tranh cử Tổng Thống, đứng chung liên danh với cụ Nguyễn thế Truyền, một nhà trí thức cách mạng lão thành với chủ trương sẽ thực hiện cho kỳ được các mục tiêu.

— Thanh Bình — Dân Chủ — Xã Hội
— Quyết Tâm Tiến Bước —
— Mạnh Dạn Tiến Bước —
— Làm Được, Dám làm.

Cô Lực Nhiều
CÔNG TY HOÀNG VÕ ĐỊNH ĐOÀN
Trên tuyệt vời, sáng, trang thần

NHỮNG KHÁCH SẠNH ĂN BAN NGÀY ĐỀU ĐẾN
Nhà hàng THANH-THẾ
1-3 đường TẠ THU THÂU — SAIGON
VÀ BAN ĐÊM KHÔNG QUÊN
Tửu Quán TRUNG-THÀNH
(GẦN CẦU BẰNG-KY)

LIÊN DANH HOÀNG CƠ BÌNH—LIÊU QUANG KHÍNH
Ra mắt Cử Tri lần thứ ba,
Tại Gia Định
Tối thứ tư 16-8-67, khi 20 giờ, tại rạp « ĐẠI ĐỒNG » Gia Định, Liên danh Ứng Cử Tổng Thống — Phó Tổng Thống Hoàng Cơ Bình-Liêu Quang Khánh đánh hiệu « XÀ HỘI DÂN CHỦ » dấu hiệu « CÂN NHÀ BÌNH DÂN » mặt lần nữa sẽ mở cuộc nói chuyện với Cử Tri.
Trước và sau cuộc nói chuyện sẽ có Hòa Nhạc và Ca Nhạc.
Xin kính mời Đồng bào Cử Tri và Quý Vị Thân Hữu tới dự đông đủ.
Vào cửa tự do, khỏi lấy vé
Liên Danh HOÀNG CƠ BÌNH — LIÊU QUANG KHÍNH
Kính mời.

TÌM MUA TẬN GỐC
SÂM T.V. SẼ ĐƯỢC LỢI NHIỀU
Giá rẻ thật sự — khỏi thắc mắc về sửa chữa
Điều chỉnh máy — cũng như thiết lập hệ thống Antenne
VẠN-KIM TRUYỀN-HÌNH
124 Gia Long (khoảng sau chợ Saigon)
Là thương điểm chỉ chuyên bán hiệu máy Truyền Hình danh tiếng SHARP — DENON — SANYO — NATIONAL — TOSHIBA — NEC — SONY v.v... đủ các phụ vật cần thiết cho máy : kiểu mẫu (antenne và phóng đại) đặc biệt antenne cho các tỉnh ở xa Saigon, có sẵn phụ tùng thay thế cho đủ loại T.V.
CHÚ Ý : VẠN KIM đoạt kỷ lục về sửa chữa T.V. mau lẹ, đặc biệt máy Mỹ 60 chu kỳ sửa bảo đảm hết ưng.
Mới về Radio meuble National nhập càng nguyên chiếc 4 loa âm thanh đ động (Stérin F) kiểu 65 A và 88 A giá đặc biệt.

TIN TỨC KHẮP NƠI

Phái đoàn 12 nước Đông Minh viếng thăm vùng chiến dịch Xdnt ở Bình Dương

BÌNH DƯƠNG. Ngày 9/8/67 hồi 14 giờ tại sân trường tiểu học Trung Bình Hiệp có hơn 2 ngàn đồng bào và nhân sự tựu tập để đón tiếp phái đoàn 12 nước Đồng Minh của Việt Nam, đến Viếng thăm vùng chiến dịch Xây Dựng Nông Thôn Tương An. Phái đoàn gồm có Đại Diện 12 nước do Đại Tá Bonnet Phó Tham Mưu Tổng Tư Lệnh Đồng Minh và Đại Diện các nước : Mỹ, Anh, Tây Đức, Hàn Lan, Ý Đại Lợi, Trung Hoa Dân Quốc, Thái Lan, Phi Luật Tân, Đại Hàn, Nhựt Bổn, Và Úc Châu.

Ra đón tiếp phái đoàn tại Bà Cái Hoa Chiến Dịch có Chuẩn Tướng Phạm Quốc Thuần Tư Tịnh Sư đoàn 5 Bộ binh kiêm Tư Lệnh kiêm Tổng Chiến thuật, Trung Tá Lý Tông Bá Tham Mưu Trưởng, Thiếu Tá Nguyễn Văn Của Chỉ Huy Trưởng Chiến Dịch Tương An. Phái đoàn chính đến cuộc Viếng thăm hồi 16g30 và trở về Saigon.

Bị cưỡng hiếp, tự tử — Thì rốt tù tội ; tự tử

SAIGON — Khoảng 11 giờ đêm 11-8, cô Nguyễn thị Ta, 16 tuổi bán mì ở Gò Vấp, nhà riêng ở ấp Cộng Hòa 1, bị 3 tên lạ mặt bắt cóc đến vào 1 nghĩa địa, thay phiên nhau cưỡng hiếp. Sau khi thấy mãn thú tính 3 con quỉ đêm đục bỏ đi mất, cô Tha về nhà bố, không dám nói cho người nhà biết.

Qua hôm sau cô phải lên đau đi làm không được bị anh cả rất lạ, cô mới thuật lại đầu đuôi. Bị anh chửi đánh, cô Tha buồn bã, đêm 13-8 lén uống độc được người anh. Người nhà đã đưa cô vào bệnh viện cứu kịp.

Khoảng 11 giờ đêm 13-8, người ta phát giác cô Huỳnh thị H. 17 tuổi ngụ tại cư xá Nguyễn văn Giađinh, uống độc được nửa bắt thanh ngay nhà. Chở vào bệnh viện cứu cấp, chưng không kịp. Theo người nhà thì cô H buồn vì thi tốt nghiệp.

Thiếu nữ sinh bị dụ dỗ đưa ra Trung hạn bao 6 năm sau trở về tìm cha mẹ

SAIGON — Chiều ngày 13-8, cô Nguyễn thị Liên 17t, đã nhà chức trách trình và nhờ tìm giùm cha mẹ. Theo lời cô Liên thì trước đây 6 năm, cô là 1 nữ sinh đệ tứ trường nữ trung học Lê văn Duyệt (Gia Định) bị 1 thiếu phụ dụ dỗ và gạt đưa cô ra miền T rung, lúc bấy giờ cô mới 11t. Cô ở miền Trung bị người chủ nữ tên « ấy bắt nhỉ phụ bán bar. Cô chịu sống suốt 6 năm trời như thế. Mỗi khi gặp dịp cô Liên trốn được nhà chủ về Saigon để tìm kiếm cha mẹ, nhưng ông bà nay đã đi đâu rồi. Cô cho biết tên cha là Nguyễn văn Sâu và tên mẹ là Trần thị Vân. Hiện cô Liên đang tạm ở bà con chú xét để nhờ cha mẹ cô được tìm đến chăm nuôi và lành cô vậy.

tiếp theo 12 trang 4

Mặt khác đúng 18 giờ ngày 13-8 Việt Cộng phát kích 50 quả vào vòng rào 60 ly và 81 ly đồn Ngã Hiệp cách Cái Bè 8 cs về phía Đông Nam do một Trung đội nghĩa quân trú đóng.

Cuộc phản kích chỉ gây thiệt hại nhẹ cho lực lượng đồn trú.

Lưu thông tìm giảm dọan trên quốc lộ 4

Xe lửa bị mình ở Thủ Đức

GIA ĐỊNH — Hồi 1 giờ chiều 14-8, chuyến xe lửa số 1 từ Biên Hòa chạy về Saigon, khi đến ấp Bình quới Đông, xã Linh Đông (Tân Đức) thì bị mìn của VC.

Tiếng nổ làm 2 toa đầu nhà 1 đầu máy và 2 wagon bị lật, thiết hại vật chất khá nặng. Rất may trên xe có một binh sĩ bị lóng nhưng không ai bị thương. Một khoảng đường này bị hư hại nơi quá nhiều nên đã thành 1 đi xe 1 đi xong 2th.

THÁO NAM SƠN
DẦU LÒNG NHỨC MỎI
DẦU CHÂN MẦU KHÓ XƯƠNG
• CÁC CHỨNG BÌNH PHONG THẤP
• CHỮA TAY CHÂN RỤN KHỚP
THÁO NAM SƠN

Phân ưu
Được hung tin Cụ :
TRẦN KHẮC HÒA
Nghiệp chủ tại Long An
thân phụ của ông Trần khắc Tính.
— Giám Đốc hãng xe đò Tháp, kiêm
— Giám Đốc Hội Vận Tải Bảo Hiểm, Kiêm
— Tổng Thơ Ký Hội Chuyên Nghiệp Vận Tải Đường Bộ vừa từ trần lúc 15 giờ 30 ngày 13-8-67 tại tư gia, số 38 đường Nguyễn huỳnh Đức (Long An) hưởng thọ 74 tuổi.
— Lễ An Táng sẽ cử hành lúc 9 giờ sáng ngày thứ sáu 18 tháng 8 năm 1967.
Chúng tôi xin :
— Thành kính Phân ưu cùng tang hữu Trần khắc Tính và tang quyến.
— Thành tâm cầu xin quyền chu hương Lão Chủ và Bác được siêu thăng về cõi Niết Bàn.
Các Chân :
Ông và Bà BÙI VĂN LỘC Phước Long
— — ĐẶNG VĂN CHÂ. Giám Đốc « Nam Cường »
— — LƯƠNG VĂN PHỤNG, Thuyền Trưởng « Đại Dương »
— — NGUYỄN MINH CẢNH. Quản lý V.N. T.P.H.B.C.
và toàn thể : Ban Giám Đốc Việt Nam Tổng Phát Hành Báo Chí.

Hương Mùa Thu | tại rạp QUỐC THÁI | Từ 14 đến 20-8-67
Liên tục trình diễn soạn phẩm tâm đắc trữ tình của THU AN « ẢO ẢNH CHÂU BÍCH LỆ » ● Mặt số hát đẹp vẻ văn chương, nội dung xây dựng
Ảo ảnh Châu Bích Lệ (của THU AN soạn và đạo diễn)
O Soạn phẩm đã : ý nhứt (loại trữ tình) trong đó soạn giả THU AN Sẽ cống hiến quý vị khán giả những giờ phút thư thái, những tràng cười thoải mái...
O Quy tụ toàn diễn viên gạo cội. Đặc biệt : vai vua XIÊM kỳ dị do nghệ sĩ kỳ tài HỮU PHƯỚC thể diễn xuất thân bên cạnh cô nữ Châu Bích Lệ NGỌC HƯƠNG sắc khả nhứt và sôi động nhứt trong 2 đợi vẻ khác ngoạn mục : ẢO ẢNH và HOA TÂN HÔN
Giới thiệu nghệ sĩ tài hoa trẻ đẹp HÀ MỸ XUÂN với lân hoài trong ấm, điểm ảo trong một một vai trò độc đáo...
H.M.T. Kính mời

Thông cáo
Kính mời Quí Tăng Ni Phật Tử nhân chút thời giờ quí báu quang lâm đến chùa An Phú, số 24 đường Chánh Hưng, Quận 8 Saigon dự Đại lễ Vu Lan và Khánh Thành ngôi Giảng Đường, ngày 15 và 16 Âm lịch. Lễ Mãn Hạ và Xá Hoa cung nghinh, thỉnh Phật về An vị trước cổng Chùa An Phú ngày 17 âm lịch.
T.M. Ban Tổ Chức.
Trưởng Kiết Hạ.
An Cư Chùa An Phú
Chánh Trị Sự.
THÍCH TỪ BẠCH
Kính mời

TIN MỪNG
Chúng tôi vừa được tin
Bạn PHẠM VĂN CUNG
thứ nam của Ông Bà PHẠM VĂN CỬ
Phan Rang sẽ làm lễ thành hôn cùng
Cô PHAN THỊ KIM DUNG
thứ nữ của Ông Bà PHAN VĂN ĐƯỢC
Saigon. Hôn lễ sẽ cử hành tại Saigon ngày 16-8-1967 tức ngày 11 tháng 7 năm Đinh Mùi.
Ông Bà NGUYỄN TUẤN ANH, Nha TTBC Ô.Ô. ĐẶNG TRIỆN. PHAN VĂN THAM, NGUYỄN THNAH THUẬN, NGUYỄN TRI VINH NGUYỄN TẤN PHÁT.

VĂN THOẠT ART SERVICE
Xin chỉ ý ! Xây villa, building, nhà riêng, phòng ngủ, cửa hàng... BÀN GHẾ muốn trang trí : Đẹp, Sang, Kỹ lưỡng Đúng nghệ thuật, hợp thời trang ? Nhớ cần bản và lâu năm chuyên nghiệp...
Nhớ to chức máy móc quy mô. Mua tận gốc, bán tận ngọn...
VĂN THOẠT tốt nghiệp trang hoàng. Bui le ng TAX 135, NGUYỄN HUỆ Lầu 1 Phòng 215 Điện thoại : 25 .19 — 25.247 SAIGON.
Bản ghế và tranh sơn mài hảo hạng, bảo đảm thứ thượng hạng, giá hạ nhất Việt Nam.

MÁY MAY PFAFF
Tốt, danh tiếng nhứt thế giới
Machine à coudre PFAFF
CARL SCHLETTER Remscheid (Germany)
ĐẶT MUA NƠI TỔNG PHÁT HÀNH
KIM-TÍN
210 — Lê-thánh-Tôn — SAIGON — Đ.T. : 22,462
Đã được Bộ Kinh Tế cấp giấy phép nhập cảng MÁY MAY PFAFF
Giá phổng định mỗi chiếc 11.500đ.00

KHIÊU-VŨ RẺ
MÁY LẠNH — NHẠC SỐNG
Đồng giá 150 đ.
Chiều từ 5 giờ (17 giờ) đến 23 giờ
VŨ NỮ MỚI, VUI VẺ
NHÀ HÀNG, NHÀ CƯỚI, VŨ TRƯỜNG
SAIGON CA VŨ NHẠC
4, Ngô-tùng-Châu (ngã sáu) — Saigon

Cô ĐEN hãy dùng DELKO
Thuốc làm trắng da. Da đen hóa trắng.
ANITA
BELLI-NAIL
ANNA
Thuốc nước dưỡng da, có nhiều chất bổ khiến da mềm mịn, tươi trẻ
Làm móng tay chân mọc dài móng đẹp, cứng, không gãy, khỏe rách.
Trị tàn nhang, vết nám
Có bán tại các nhà Thuốc tây

TRƯỜNG MARCONI
Đánh máy chữ—Kế toán—Vô tuyến điện (TV)
Toàn máy mới, bài vở chọn lọc — Giảng viên tận tụy.
vào học lúc nào cũng đặng.
Ghi tên : 132—134 đường Công Quỳnh Saigon

thuốc HỒ GÀ HỒNG-NGUYÊN
Trẻ em ho ngắt ho cả
Nước Ho đỏ mắt tím tai
Ho một lúc hai ba chục tiếng
Nhà thuốc Hồng Nguyên
246 Nguyễn Hoàng chợ lớn
các nơi thuốc bắc đều có bán

Transfo VOLTAMP
Biến Điện dây ống Máy tăng giảm điện Các loại Biến điện
TÂN THÀNH KỸ NGHỆ ĐIỆN
Cửa hàng 38, Phan Bội Châu Saigon
Đ.T. 20.343 — 27.713
CHÚ Ý : Hãy coi nhãn đỏ VOLTAMP, giá mua
Xin Quý khách hàng đòi bảo đảm lúc cần dùng — TRANSFO VOLTAMP chính hiệu được bảo hành 6 tháng.

Kể từ Thứ Bảy 3.12.1966
SAIGON-TAIPEI-SAIGON
• Mỗi Thứ Ba và Thứ Bảy bằng Phản Lực Caravelle VIỆT-NAM HÀNG-KHÔNG
• Mỗi Thứ Hai và Thứ Sáu bằng Super Constellation CHINA AIR LINES
Xin hỏi chi tiết nơi đại lý, văn phòng các Hãng Du Lịch hay
AIR VIETNAM
CHINA AIR LINES

Hãng HIỆP-THỊNH
SẢN-XUẤT BẠCH BỐNG
280-282-284 TRẦN-HƯNG-ĐẠO SAIGON

HÃNG GẠCH BÔNG ép bằng máy điện
SÁNG LẬP TỪ NĂM 1910
THANH-DANH
242, Cống-Quỳnh SAIGON

IN TẠI NHÀ IN BÌNH MINH 173 Phạm ngũ Lão Sg
Q.LÝ PHẠM VĂN BÊ